

Segadora central AutoConnect™ 54D y 60D (Europea)



MANUAL DEL OPERADOR Segadora central AutoConnect 54D y 60D

OMTR122754 EDICIÓN A2 (SPANISH)

John Deere Augusta Works

Edición europea
PRINTED IN U.S.A.



Introducción

Prefacio

Le agradecemos la compra de un producto John Deere.

LEA ESTE MANUAL detenidamente para informarse de cómo utilizar y efectuar correctamente el mantenimiento de su máquina. De no hacerlo, pueden sufrirse lesiones personales o causarse daños a la máquina. Es posible que este manual y los letreros adhesivos de seguridad de su máquina estén también disponibles en otros idiomas. (Consulte a su concesionario John Deere si desea adquirirlos).

ESTE MANUAL ES parte integrante de la máquina y deberá acompañar a la máquina si ésta vuelve a venderse.

Las MEDIDAS de este manual se facilitan en unidades métricas y en las unidades equivalentes del sistema de los EE.UU. Utilice exclusivamente las fijaciones y los repuestos correctos. Las fijaciones con cotas métricas o del sistema inglés pueden requerir una llave específica del correspondiente sistema de medidas.

Los LADOS DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina o del apero.

ANOTE LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO (P.I.N.) en la sección "Especificaciones" o "Números de identificación". Anote exactamente todos los números de serie, ya que en caso de robo facilitarán a la policía la localización de la máquina. Su distribuidor necesitará también dichos números para suministrarle

repuestos. Guarde estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

LA GARANTÍA se otorga como parte del programa de asistencia John Deere para los clientes que hagan funcionar y mantengan el equipo de la manera descrita en este manual. La garantía se detalla en el certificado o declaración de garantía que Ud. debe haber recibido de su distribuidor.

Esta garantía le brinda la seguridad de que John Deere respalda sus productos cuando aparecen fallos dentro del plazo de la misma. Bajo ciertas circunstancias John Deere ofrece mejoras posventa, muchas veces sin cargo para el cliente y aun habiendo expirado el plazo de garantía. En caso de que se haga un mal uso del equipo o se modifique para cambiar sus prestaciones más allá de las especificaciones de fábrica, la garantía perderá su vigencia y es posible que no se admita la inclusión en los programas de mejora posventa. Será el caso, por ejemplo, cuando se regule un mayor paso de combustible que el especificado o se intente obtener más potencia de alguna otra manera.

Si no es Ud. el propietario original de esta máquina, va en su propio interés contactar con el concesionario local de John Deere para comunicarles el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá notificarle cualquier asunto o mejora en relación con el producto.

DX,IFC10A -63-03APR09-1/1

Índice

Página	Página
Identificación del producto	
Compatibilidad del producto.....00-1	
Registro de los números de identificación.....00-1	
Seguridad	
Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina.....05-1	
Seguimiento de las instrucciones de seguridad ..05-1	
Estar preparado en caso de emergencia05-1	
Comprensión de las palabras de señalización ...05-2	
Identificación de la información de seguridad05-2	
Requisitos de formación del operador.....05-2	
Evitar accidentes al retroceder con la máquina ..05-3	
Preparación05-3	
Funcionamiento seguro.....05-4	
Estacionamiento seguro de la máquina05-4	
Evitar fluidos a alta presión05-5	
Comprobación de la zona a cortar05-5	
Las cuchillas giratorias son peligrosas.....05-5	
Protección de los niños05-6	
Mantenerse alejado de los ejes de transmisión giratorios05-6	
Evitar vuelcos05-7	
Usar ropa adecuada05-7	
Protección contra el ruido.....05-7	
Almacenamiento seguro de accesorios.....05-8	
Mantenimiento y almacenamiento.....05-8	
Etiquetas de seguridad	
Sustitución de las etiquetas de seguridad10-1	
Etiquetas de seguridad.....10-1	
Montaje	
Equipo necesario.....15-1	
Instalación de las ruedas.....15-1	
Instalación de la rampa de descarga.....15-1	
Instalación de la plataforma de corte	
Instalación de la plataforma de corte.....20-1	
Conexión de la manguera hidráulica para la elevación de la segadora20-4	
Ajuste de la plataforma de corte	
Preparación de la máquina.....25-1	
Ajuste de nivel de la segadora (transversal)25-1	
Ajuste del nivel de corte (nivelación longitudinal).....25-3	
Ajuste de altura de la plataforma.....25-6	
Ajuste de las ruedas de la segadora25-9	
Funcionamiento del cortacésped	
Elevación y descenso de la segadora30-1	
Ajuste de la altura de corte30-2	
Activación del cortacésped.....30-2	
Desatascos del cortacésped30-2	
Transporte de la segadora en la máquina.....30-3	
Transporte de la máquina en un remolque.....30-3	
Extracción y almacenamiento	
Extracción de la segadora35-1	
Almacenamiento del cortacésped35-3	
Mantenimiento	
Intervalos de mantenimiento40-1	
Grasa.....40-1	
Aceite de engranajes.....40-1	
Extracción de la protección de correa40-1	
Engrase de la segadora40-2	
Mantenimiento de la caja de cambios40-3	
Mantenimiento de la correa de la segadora40-4	
Comprobación de deformación de las cuchillas de la segadora.....40-5	
Separación e instalación de las cuchillas de la segadora.....40-5	
Afilado de las cuchillas40-6	
Equilibrado de las cuchillas40-6	
Cambio de las ruedas.....40-7	
Sustitución de poleas40-7	
Localización de averías	
Uso de la tabla de resolución de problemas45-1	
Localización de averías de la plataforma de corte45-1	
Localización de averías de la conexión de la plataforma de corte45-2	
Especificaciones	
Especificaciones de la plataforma de corte50-1	

Continúa en la siguiente página

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2021

Página

Obtener un servicio de calidad

Documentación de mantenimiento	55-1
Piezas.....	55-1
Pedido de repuestos vía internet.....	55-1
La calidad John Deere continúa con un mantenimiento de calidad	55-1

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad de la UE	60-1
Declaración de conformidad del Reino Unido	60-2
Etiqueta de certificación y especificación de la UE y el Reino Unido	60-3

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Los cortacéspedes AutoConnect 54D y 60D están diseñados para ser utilizados con los tractores compactos de los modelos:

N° de serie 1023E, 1025R, 1026R (LL100001-)

N° de serie 2025R, 2026R (HH100001-)

Antes de operar el cortacésped, se debe instalar el siguiente equipo en la máquina. Acudir a su concesionario John Deere.

- Kit de elevación de la segadora
- Kit de elevación hidráulica independiente (opcional)

UP00731,0000A12 -63-09JAN20-1/1

Registro de los números de identificación

Cortacésped AutoConnect

Cortacéspedes para 1023E, 1025R, 1026R:

Para tractores con n° de serie (LL100001-)

Cortacéspedes para 2025R, 2026R:

Para tractores con n° de serie (LL100001-)

Para solicitar información sobre mantenimiento a un centro de mantenimiento autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar los números de modelo y de serie de la plataforma de corte y anotarlos en los espacios siguientes.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

UP00731,0000A11 -63-09JAN20-1/1

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un

funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

UP00731,0000095 -63-04SEP13-1/1

Seguimiento de las instrucciones de seguridad

Leer atentamente todas las indicaciones de seguridad de este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad en buen estado. Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Asegurarse de que todos los nuevos componentes del equipo y las piezas de repuesto nuevas tengan las etiquetas de seguridad actuales. Las etiquetas de seguridad de recambio están disponibles en el concesionario John Deere.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes provenientes de otros proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

Aprender a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permitir la utilización de la máquina a personas sin la debida preparación.

Mantener la máquina en buenas condiciones. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar el



TS201 —UN—15APR13

funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende cualquier parte del manual y se necesita ayuda, consultar al concesionario John Deere.

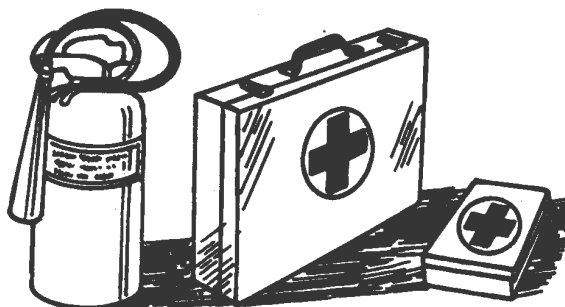
DX,READ -63-16JUN09-1/1

Estar preparado en caso de emergencia

Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -63-03MAR93-1/1

Comprensión de las palabras de señalización

PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. PRECAUCIÓN también puede ser usada para alertar sobre prácticas inseguras asociadas con los casos que podrían provocar lesiones.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO (DANGER) identifica los riesgos más serios. Las etiquetas de seguridad PELIGRO (DANGER) o ATENCIÓN



(WARNING) están ubicadas cerca de áreas de riesgos específicos. Las precauciones generales están listadas en las etiquetas de seguridad de PRECAUCIÓN. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL -63-05OCT16-1/1

TS187—63—03JUN19

Identificación de la información de seguridad

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando se vea este símbolo en la máquina o en este manual, ser siempre consciente del riesgo de lesiones que implica la intervención correspondiente.

Tomar las precauciones recomendadas y seguir los procedimientos seguros de funcionamiento.



DX,ALERT -63-29SEP98-1/1

T81389—UN—28JUN13

Requisitos de formación del operador

- Leer el manual del operador y demás material de capacitación. Si el mecánico o el operador no pueden leer en inglés, el propietario tiene la responsabilidad de explicarles el contenido de este material. Este manual se publica en varios idiomas.
- Familiarizarse con el funcionamiento seguro del equipo, mandos del operador y señales de seguridad.
- Todos los mecánicos y operadores deben estar capacitados. Es responsabilidad del propietario de la máquina entrenar a los demás usuarios.
- Nunca permitir que niños o personas no capacitadas hagan funcionar el equipo o efectúen trabajos de mantenimiento. Las regulaciones locales pueden restringir la edad autorizada del operador.
- El propietario/usuario puede prevenir y es responsable de los accidentes o lesiones que puedan sufrir ellos y otras personas, o por los daños a la propiedad.
- Utilizar la máquina en un área despejada y sin obstrucciones, bajo la dirección de un operador experimentado.

WS68074,0000547 -63-31MAR21-1/1

Evitar accidentes al retroceder con la máquina

Antes de poner la máquina en marcha, asegurarse de que no se encuentra nadie en las inmediaciones de la máquina. Darse la vuelta y mirar directamente para obtener mejor visibilidad. Si se maniobra la máquina en una zona estrecha de visibilidad insuficiente, una persona desde fuera deberá dar indicaciones al conductor.

No confiar en la cámara de visión trasera para determinar si hay personas detrás de la máquina. El sistema de marcha atrás puede verse afectado por diversas condiciones ambientales, el funcionamiento del tractor y por el estado de mantenimiento de la máquina.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -63-30AUG10-1/1

Preparación

- Evaluar el terreno para determinar qué accesorios y equipos son necesarios para realizar el trabajo de forma correcta y segura. Usar solo accesorios y equipos autorizados por el fabricante.
- Llevar ropa adecuada como gafas de protección, casco y protección para los oídos. El pelo suelto, la ropa no ajustada y joyas pueden quedar atrapados en los componentes en movimiento.
- Inspeccionar el área donde se va a usar el equipo y quitar todos los objetos que la máquina pueda lanzar de manera violenta, como piedras, juguetes y alambres.
- Antes de usar la máquina, comprobar siempre que las hojas niveladoras, sus pernos y el conjunto de corte no estén desgastados ni dañados. Reemplace las cuchillas y los tornillos gastados o dañados como conjunto, para que se mantengan equilibrados.
- Proceder con cuidado en las máquinas de hojas múltiples, ya que el giro de una hoja puede hacer girar las otras.
- Proceder con mucho cuidado al manipular gasolina y otros combustibles. Los vapores del combustible son explosivos e inflamables.
 - Usar únicamente recipientes aprobados.
 - Nunca retirar la tapa del depósito de combustible o rellenar combustible estando el motor en marcha. No fumar.
 - Nunca repostar ni vaciar combustible de la máquina en recintos cerrados.
- Comprobar que los controles de presencia del operador, los interruptores y protecciones de seguridad funcionen correctamente. No utilizar la máquina si no funcionan correctamente.

WS68074,0000548 -63-31MAR21-1/1

Funcionamiento seguro

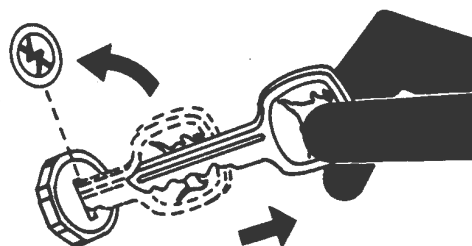
- Nunca arrancar un motor en recintos cerrados, ya que puede acumularse monóxido de carbono. •Poner en funcionamiento sólo en lugares con suficiente iluminación y alejado de hoyos y peligros no visibles.
- Antes de arrancar el motor, comprobar que todos los sistemas de transmisión estén en punto muerto y que el freno de estacionamiento esté activado. El motor se debe arrancar únicamente desde el puesto del operador. Usar los cinturones de seguridad, si existen.
- Aminorar la velocidad y ejercer suma precaución en las laderas. Asegurarse de que la máquina avanza en la dirección de marcha recomendada para laderas. Es este caso, avanzar hacia arriba y hacia abajo y no campo a través. Las condiciones del terreno en espacios verdes puede afectar a la estabilidad de la máquina. Atención al conducir cerca de barrancos.
- Al efectuar giros y al cambiar de dirección en las pendientes se debe disminuir la velocidad y ejercer precaución.
- La plataforma nunca debe elevarse con las cuchillas en marcha.
- No utilizar nunca la máquina sin que la protección de TDF u otras protecciones, estén bien colocadas en su lugar. Asegurarse de que todos los bloqueos internos estén accionados, debidamente ajustados y funcionando correctamente.
- No accionar nunca la máquina con el deflector de descarga elevado, extraído o modificado, excepto si se utiliza un recolector de césped. No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.
- No cambiar el ajuste del gobernador del motor o someter el motor a sobrevelocidad. Hacer funcionar el motor a un régimen excesivo incrementa el riesgo de lesiones.
- Detenerse en terreno nivelado, bajar los accesorios, desactivar las transmisiones, aplicar el freno de estacionamiento y apagar el motor antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, aunque sea para vaciar los recolectores de césped o desatascar la vertedera.
- Si se ha golpeado un objeto o si ocurren vibraciones anormales, detener el equipo e inspeccionar las cuchillas. Hacer las reparaciones necesarias antes de seguir con el trabajo.
- No acercar las manos ni los pies a las unidades de corte.
- Mirar hacia atrás y hacia abajo antes de retroceder para asegurarse de que esté libre el camino.
- Nunca llevar acompañantes y mantener a animales y otras personas alejados de la máquina.
- Disminuir la velocidad y proceder precaución al efectuar giros y al cruzar caminos y aceras. Detener las cuchillas, si no se está cortando el césped. Estar atento al tráfico al cruzar las vías públicas o al trabajar cerca de ellas.
- Tener presente la dirección de descarga del cortacésped y no dirigirla hacia nadie.
- No usar la máquina bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Tener cuidado al cargar o descargar la máquina de un remolque o camión.
- Tenga cuidado al aproximarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan obstaculizar la visión.
- Inspeccionar la máquina antes de usarla. Comprobar que la tornillería esté apretada. Reparar o sustituir las piezas dañadas, desgastadas o faltantes. Comprobar que las cubiertas y protecciones estén en buen estado y sujetas en su lugar. Realizar los ajustes necesarios antes de utilizarla.
- Antes de usar la máquina, comprobar siempre que las cuchillas, sus pernos y el conjunto del cortacésped no estén desgastados y dañados. Para preservar el equilibrio, reemplazar conjuntos completos de cuchillas y pernos desgastados y dañados.
- Mantener visibles las etiquetas de seguridad al instalar elementos auxiliares y accesorios.
- No llevar auriculares para escuchar música o la radio. El funcionamiento y el mantenimiento seguros requieren la plena atención del operador.
- Si la máquina se deja desatendida, almacenada o estacionada, bajar la plataforma de corte, a menos que se use un bloqueo mecánico positivo.
- Corte el césped solamente de día o con buena iluminación artificial.

WS68074,0000549 -63-31MAR21-1/1

Estacionamiento seguro de la máquina

Antes de realizar trabajos en la máquina:

- Bajar todo el equipo al suelo.
- Detener el motor y extraer la llave.
- Desconectar el cable a masa de la batería.
- Colocar una etiqueta de "NO PONER EN FUNCIONAMIENTO" en el puesto del operador.



TS230 —UN—24MAY89

DX,PARK -63-04JUN90-1/1

Evitar fluidos a alta presión

Inspeccionar periódicamente (al menos una vez al año) si las mangueras hidráulicas presentan fugas, dobleces, cortes, grietas, abrasión, ampollas, corrosión, mallas de cable expuestas o cualquier otro signo de desgaste o daños.

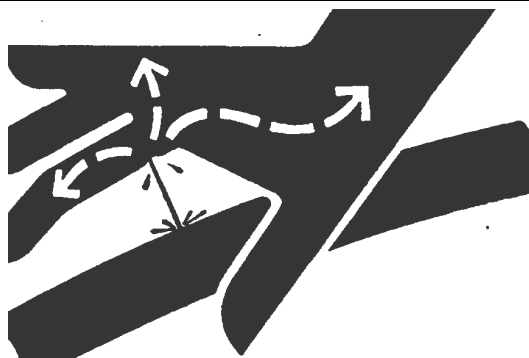
Sustituir inmediatamente los conjuntos de mangueras desgastadas o dañadas con piezas de repuesto autorizadas por John Deere.

Las fugas de fluidos a presión pueden penetrar en la piel y provocar lesiones graves.

Evitar riesgos y descargar la presión antes de desconectar mangueras hidráulicas u otras tuberías. Apretar todas las conexiones antes de aplicar presión.

Para localizar una fuga utilizar un pedazo de cartón. Proteger las manos y el cuerpo de los fluidos a alta presión.

En caso de accidente, pedir asistencia médica inmediatamente. El fluido inyectado en la piel debe



X9811 —UN—23AUG88

extraerse quirúrgicamente a las pocas horas de haber ocurrido, de lo contrario podría producirse gangrena. Los médicos que no tengan experiencia en tratar este tipo de lesiones deben recomendar un centro médico especializado. Dicha información puede solicitarse en inglés a Deere & Company Medical Department en Moline, Illinois, EE. UU., en los teléfonos 1-800-822-8262 o +1 309-748-5636.

DX,FLUID -63-12OCT11-1/1

Comprobación de la zona a cortar

TCAL41689 —UN—08APR13

- Retire de la zona a cortar los objetos que puedan salir despedidos. No permita la presencia de personas ni animales en la zona.
- Las ramas bajas u otros obstáculos similares pueden causar lesiones al operador u obstaculizar el funcionamiento del cortacésped. Antes de cortar el césped, identifique posibles obstáculos como ramas bajas y pódela o retire los obstáculos que haya.
- Examine la zona donde desea cortar el césped. Prepare una secuencia de corte segura. No corte en zonas que pongan en riesgo la tracción o la estabilidad.



- Haga una conducción de prueba en la zona con la unidad de corte abajo pero no en marcha. Aminore la velocidad cuando conduzca sobre terreno irregular.

AP43109,000028C -63-15APR13-1/1

Las cuchillas giratorias son peligrosas

TCAL43410 —UN—15MAR13

AYUDAR A EVITAR ACCIDENTES GRAVES O MORTALES:

- Las cuchillas giratorias pueden cercenar brazos y piernas, y lanzar objetos. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría ocasionar lesiones graves o mortales.
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.
- Permanecer alerta en todo momento y avanzar o retroceder con cuidado. Las personas, especialmente los niños, pueden entrar rápidamente en el área de corte de césped antes de que se quiera dar cuenta.
- Antes de conducir marcha atrás, detenga las cuchillas o los accesorios y mire debajo y detrás de la máquina, con especial cuidado de que no haya niños.



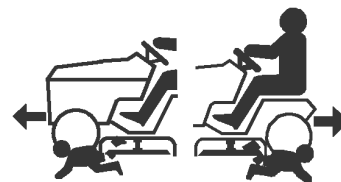
- No cortar el césped marcha atrás.
- Desactive las cuchillas cuando no esté cortando el césped.
- Estacionar la máquina de manera segura antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, incluso para vaciar los recolectores de césped o desatascar la vertedera.

UP00731,000009E -63-04SEP13-1/1

Protección de los niños

MXAL41929 —UN—18FEB13

- Es posible que se produzcan lesiones graves o mortales si los niños pequeños asocian la diversión con una máquina cortacésped por el hecho de haber montado antes en una máquina en marcha.
- Los niños sienten atracción por los cortacéspedes y las actividades de corte del césped. No comprenden el peligro de las cuchillas giratorias o el hecho de que el operador puede no advertir su presencia.
- Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de corte para dar otro paseo en ella, con el consiguiente riesgo de ser atropellados por la máquina.
- Pueden producirse trágicos accidentes con niños si el operador no está atento a la presencia de estos, especialmente si un niño se acerca a la máquina por detrás. Para conducir marcha atrás, detener antes las cuchillas o los accesorios y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Nunca llevar niños en una máquina o accesorio, ni siquiera con las cuchillas fuera de uso. No remolcar niños en carritos ni remolques. Estos podrían caerse y lesionarse u obstaculizar el funcionamiento de la máquina.
- Nunca usar la máquina como vehículo recreativo ni para diversión de los niños.



- No dejar nunca que niños o personas inexpertas utilicen la máquina. Prohibir a todos los operadores que lleven niños en la máquina o en un accesorio.
- Mantener a los niños dentro de casa, fuera de la zona de trabajo y vigilados por un adulto responsable, que no sea el operador, cuando se esté utilizando un cortacésped.
- Estar atento a la presencia de niños. Nunca dar por hecho que los niños estarán donde se les vio por última vez. Apagar la máquina, si un niño entra en la zona de trabajo.
- Extremar las precauciones al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos en los cuales se pueda encontrar un niño.

OOU1023,0000037 -63-21FEB13-1/1

Mantenerse alejado de los ejes de transmisión giratorios

Si queda atrapado en el eje de mando, se pueden sufrir lesiones graves o la muerte.

Mantener todos los escudos siempre en el lugar correspondiente. Asegúrese de que las protecciones giren sin rozar con obstáculos.

Lleve ropa ceñida. Apagar el motor y asegurarse de que todos los componentes giratorios y ejes de transmisión se han detenido antes de realizar ajustes y conexiones, o de efectuar trabajos de mantenimiento en el motor o en el equipo impulsado por la máquina.



TS1644 —UN—22AUG95

DX,ROTATING -63-18AUG09-1/1

Evitar vuelcos

TCAL47141 —UN—12APR13



- Las pendientes son la principal razón de pérdida del control sobre la máquina y de accidentes por vuelco, con consecuencias graves y mortales. El uso de la máquina en cualquier tipo de pendiente requiere sumo cuidado.
- Recordar que la transmisión mecánica delantera (TMD) puede mejorar el acceso a terreno con una pendiente peligrosa, aumentando, por lo tanto, la posibilidad de un vuelco.
- Subir o bajar las cuestas, pero no cruzarlas.
- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, piedras u otros objetos ocultos. Un terreno irregular puede dar lugar al vuelco de la máquina. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- No cortar ni utilizar la máquina cuando el césped esté húmedo. Las ruedas podrían perder la tracción al suelo. Los neumáticos pueden perder tracción en pendientes, aunque los frenos funcionen bien.
- Escoger una velocidad de desplazamiento baja para no tener que detenerse o cambiar marchas en una pendiente.
- Mantener siempre la máquina con una marcha metida al bajar pendientes. No bajar pendientes con el motor en punto muerto.

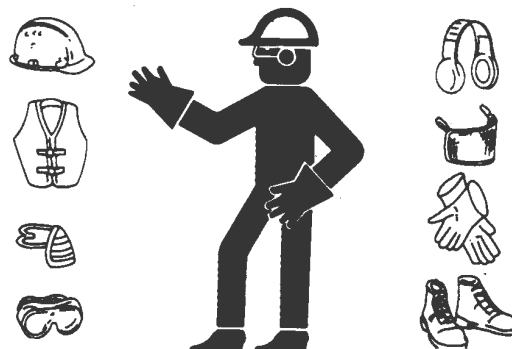
- Evitar arrancar, parar o girar en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desactivar las cuchillas y bajar por la pendiente lentamente y en línea recta.
- En una pendiente, todos los movimientos deben ser lentos y graduales. No hacer cambios súbitos de velocidad ni de sentido, los cuales podrían causar el vuelco de la máquina.
- No utilizar la máquina cerca de bajadas escarpadas, zanjas, terraplenes y masas de agua. La máquina podría volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde o si el borde se derrumba. Dejar una zona de seguridad entre la máquina y cualquier peligro.
- El peligro de vuelco aumenta mucho con neumáticos estrechos y conduciendo a velocidad alta.
- Seguir las recomendaciones del fabricante en materia de lastre y contrapesos de las ruedas para mayor estabilidad al accionar o usar accesorios suspendidos en las partes delantera o trasera de la máquina. Retirar los contrapesos cuando no se requieran.

UP00731,000009B -63-04SEP13-1/1

Usar ropa adecuada

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -63-03MAR93-1/1

Protección contra el ruido

El rango de nivel de sonido depende de muchos factores, entre ellos la configuración de la máquina, el estado y mantenimiento de la máquina, la superficie del terreno, el entorno de trabajo, los ciclos de trabajo, el ruido del entorno y los aperos.

La exposición prolongada a ruidos fuertes puede provocar sordera parcial o total.

Siempre usar protección auditiva. Usar dispositivos de protección adecuados, como orejeras o tapones para los oídos, a fin de protegerse contra ruidos molestos o excesivos.



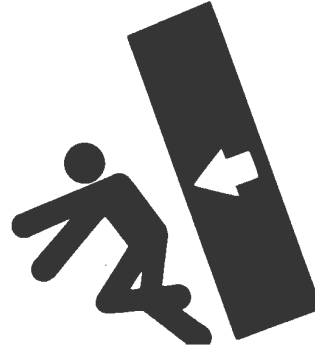
TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -63-03OCT17-1/1

Almacenamiento seguro de accesorios

Los accesorios almacenados, tales como ruedas gemelas, ruedas de enrejado y cargadoras pueden caerse y causar lesiones graves o mortales.

Almacenar todo los accesorios y equipos de manera segura para evitar que se caigan. No permitir que niños u otras personas accedan al área de almacenamiento.



TS219 —JUN—23AUG88

DX,STORE -63-03MAR93-1/1

Mantenimiento y almacenamiento

- Nunca poner en funcionamiento la máquina en recintos cerrados, ya que puede acumularse monóxido de carbono.
- Si la máquina se va a estacionar, guardar o dejar desatendida, baje las unidades de corte, a menos que tenga en uso un bloqueo mecánico positivo.
- Desactivar los sistemas de transmisión, bajar el accesorio, activar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave o desconectar la bujía (en los motores a gasolina). Esperar hasta que todos los componentes en movimiento se detengan antes de realizar ajustes, trabajos de limpieza o reparaciones.
- Para contribuir a la prevención de incendios, limpiar el césped y los desechos acumulados en las unidades de corte, las transmisiones, los silenciadores y el motor. Limpiar los restos de aceite o combustible.
- Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar la máquina y no estacionarla cerca de llamas.
- Cortar el suministro de combustible al guardar o transportar la máquina. No guardar el combustible cerca de llamas ni vaciarlo en espacios cerrados.
- Estacionar la máquina en suelo nivelado. No dejar que personas no capacitadas realicen trabajos de mantenimiento. Entender el procedimiento de mantenimiento antes de realizar trabajos.
- Usar gatos elevadores o seguros de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario. Sujetar de manera segura todos los elementos de la máquina que se deban elevar para los trabajos de mantenimiento.
- Antes de intervenir en la máquina o sus accesorios, aliviar con cuidado la presión de todos los componentes que tengan energía almacenada, tales como resortes o componentes hidráulicos.
- Aliviar la presión hidráulica bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o a un tope mecánico y mover las palancas de control hidráulicas hacia delante y hacia atrás.
- Desconectar la batería o retirar la bujía (en motores de gasolina) antes de hacer cualquier reparación. Desconectar primero el borne negativo y por último el positivo. Conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Proceda con cuidado al examinar las cuchillas. Envolver las cuchillas o usar guantes y proceder con cuidado al intervenir en ellas. Solo se deben cambiar las cuchillas. Nunca se deben soldar ni enderezar.
- Mantener las manos, los pies, el cabello largo, adornos personales y la ropa alejados de las piezas móviles. Siempre que sea posible, no efectuar ajustes con el motor en marcha.
- Cargar las baterías en un lugar bien ventilado y lejos de chispas y llamas. Desenchufar el cargador antes de conectarlo a la batería o desconectarlo de esta. Vestir indumentaria de protección y usar herramientas aisladas.
- Mantener todas las piezas en buenas condiciones y la tornillería bien apretada. Cambiar todos los adhesivos desgastados o dañados.
- Revisar con frecuencia los componentes del recolector de césped y el protector de la descarga y sustituirlos por las piezas que recomiende el fabricante, cuando sea necesario. Los componentes del recolector de césped están sujetos a desgastes, daños y deterioros que podrían exponer sus piezas móviles o hacer que salgan despedidos objetos.
- Mantener todas las tuercas y tornillos apretados, especialmente los tornillos de fijación de las cuchillas, para garantizar condiciones seguras de trabajo del equipo.
- Comprobar con frecuencia el funcionamiento de los frenos. Realizar el ajuste y el mantenimiento necesarios.
- Proceder con cuidado en las máquinas de hojas múltiples, ya que el giro de una hoja puede hacer girar las otras.

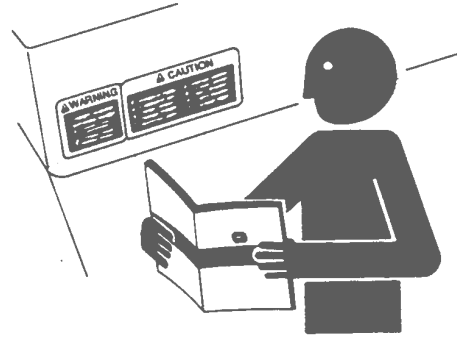
WS68074,000054A -63-31MAR21-1/1

Etiquetas de seguridad

Sustitución de las etiquetas de seguridad

Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Consultar el Manual del operador respecto a la ubicación correcta de la etiqueta de seguridad.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes procedentes de los proveedores que no se reproduce en este manual del operador.



TS201 —UN—15APR13

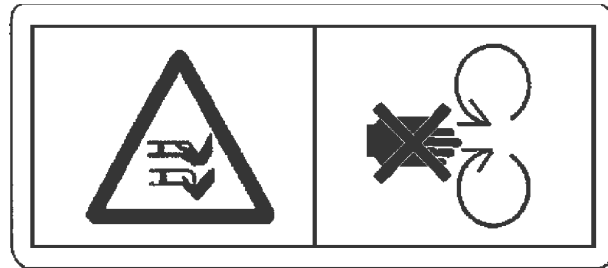
DX,SIGNS -63-18AUG09-1/1

Etiquetas de seguridad

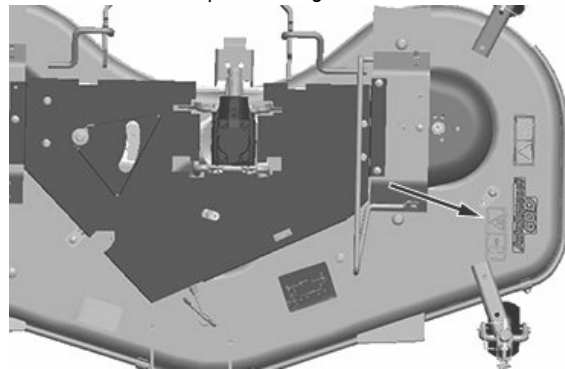
PELIGRO

CUCHILLA GIRATORIA

Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo de o en el cortacésped.



Etiqueta de seguridad - M118041



Se muestra la plataforma de corte de 60 in, la de 54 in es similar

Continúa en la siguiente página

AL61114,0000762 -63-21DEC21-1/4

MXT009108 —UN—21SEP13

LVP12158 —UN—21DEC21

PELIGRO

Para evitar las lesiones causadas por las cuchillas giratorias y los objetos que puedan salir despedidos:

Mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.

Mantener a otras personas a una distancia segura. No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.



Etiqueta de seguridad - M138631



Se muestra la plataforma de corte 60, la 54 es similar

AL61114,0000762 -63-21DEC21-2/4

LV25389 —UN—17MAY16

LV27158 —UN—04JAN17

PELIGRO

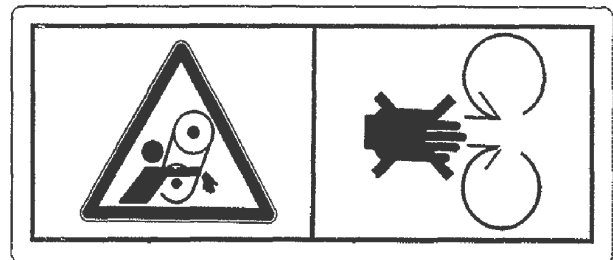
CUCHILLA GIRATORIA

Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo de o en el cortacésped.

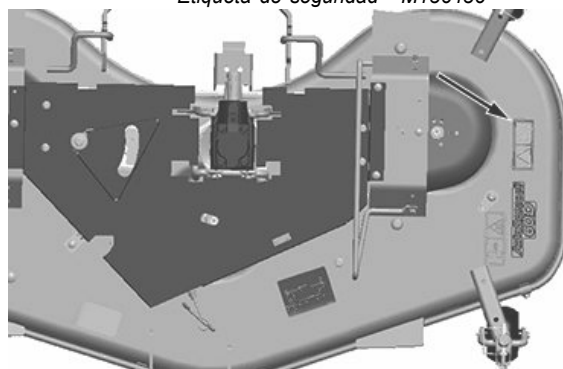
OBJETOS DESPEDIDOS

Antes de cortar el césped limpiar el terreno de objetos que puedan salir despedidos debido al uso de la hoja niveladora.

No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.



Etiqueta de seguridad - M136436



Se muestra la plataforma de corte de 60 in, la de 54 in es similar

Continúa en la siguiente página

AL61114,0000762 -63-21DEC21-3/4

MXT009107 —UN—21SEP13

LVP12159 —UN—21DEC21

PELIGRO

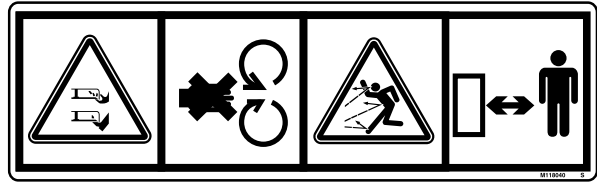
CUCHILLA GIRATORIA

Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo de o en el cortacésped.

OBJETOS DESPEDIDOS

Antes de cortar el césped limpiar el terreno de objetos que puedan salir despedidos debido al uso de la hoja niveladora.

No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.



LV18938 —UN—28AUG13

Etiqueta de seguridad - M118040



LV27152 —UN—04JAN17

Se muestra la plataforma de corte 60, la 54 es similar

AL61114,0000762 -63-21DEC21-4/4

Montaje

Equipo necesario

Antes de instalar el cortacésped, se debe montar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere la información necesaria para efectuar el pedido.

- Kit de elevación de la segadora

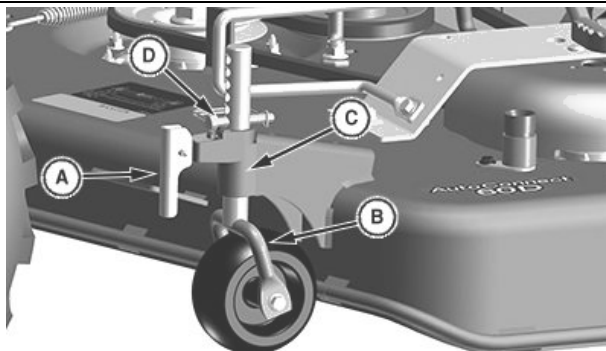
- Kit de elevación hidráulica independiente (opcional)

⚠ ATENCIÓN: Tanto los componentes de la máquina como los accesorios son pesados. Usar un dispositivo elevador seguro con una capacidad de carga adecuada para levantar, instalar o retirar componentes o accesorios.

UP00731,000011F -63-03JAN17-1/1

Instalación de las ruedas

1. Extraer la segadora de la caja de embalaje con una eslinga de cadenas u otro dispositivo adecuado.
2. Para instalar las ruedas (A), deslizar el eje de ruedas hacia arriba a través del soporte de rueda (B).
3. Empujar las palancas (C) hacia abajo para bloquear las ruedas. Las ruedas deben estar en posición desbloqueada antes de instalar el cortacésped en el tractor.
4. Instalar el pasador hueco (D) en cada eje de ruedas.



A—Rueda
B—Soporte de rueda

C—Palanca
D—Pasador hueco

LV27150—UN—21DEC16

UP00731,0000120 -63-21DEC16-1/1

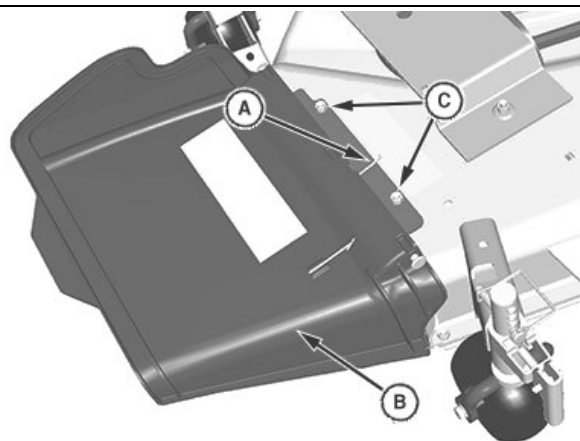
Instalación de la rampa de descarga

Instalación de la rampa de descarga (54D)

1. Comprobar que el resorte (A) se encuentra en la posición correcta.
2. Colocar el conjunto de la rampa de descarga (B) sobre el cortacésped y sujetarlo con dos tornillos de carruaje de cabeza curva M8x16 y con dos contratuercas M8 (C).

A—Resorte
B—Conjunto de tubo de
descarga

C—Contratuercas (M8)



Rampa de descarga (54D)

LV23983—UN—04AUG15

Continúa en la siguiente página

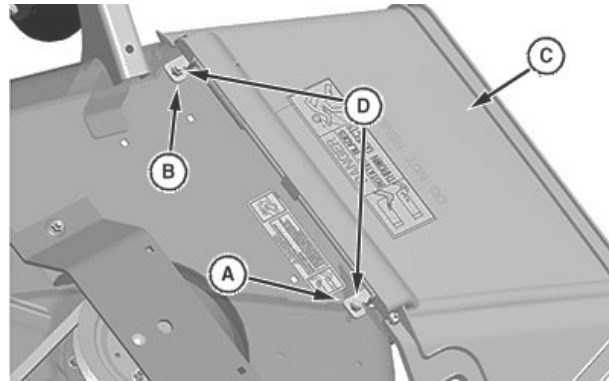
UP00731,000036C -63-28JUL15-1/2

Instalación de la rampa de descarga (60D)

1. Haciendo uso de la tuerca, acoplar la bisagra trasera (A) a la plataforma. No apretar.
2. Precargar el resorte con una mano y, haciendo uso de una tuerca, acoplar la bisagra delantera (B) a la plataforma. No apretar.
3. Para facilitar la alineación de las bisagras, a medida que se aprietan las tuercas (D), tirar del conjunto de la rampa de descarga (C) alejándolo de la plataforma.

A—Bisagra trasera
B—Bisagra delantera

C—Conjunto de tubo de
descarga
D—Tuercas



Rampa de descarga (60D)

LV23984—UN—04AUG15

UP00731,000036C -63-28JUL15-2/2

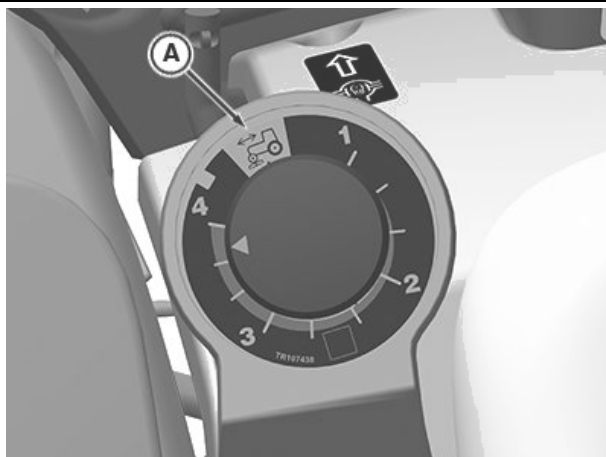
Instalación de la plataforma de corte

Instalación de la plataforma de corte

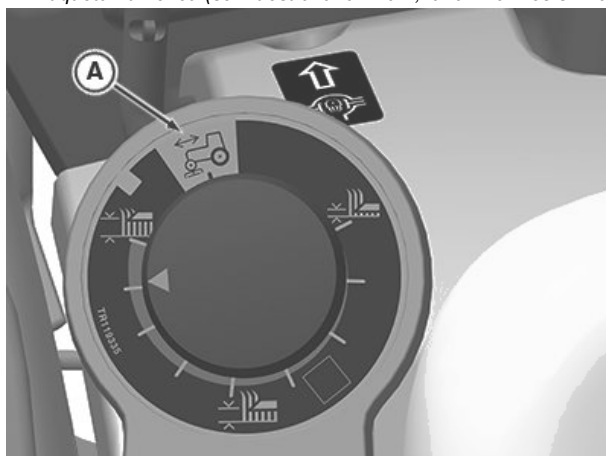
NOTA: Antes de instalar la plataforma de corte, retirar los contrapesos delanteros (si existen). Volver a instalar los contrapesos después de instalar la plataforma de corte.

1. Ajustar el control de altura de la segadora a la posición de instalación (A).

A—Posición de instalación



Etiqueta numérica (se muestra la familia 1, la familia 2 es similar)



Etiqueta simbólica (se muestra la familia 1, la familia 2 es similar)

PP71895,0001307 -63-16OCT20-1/7

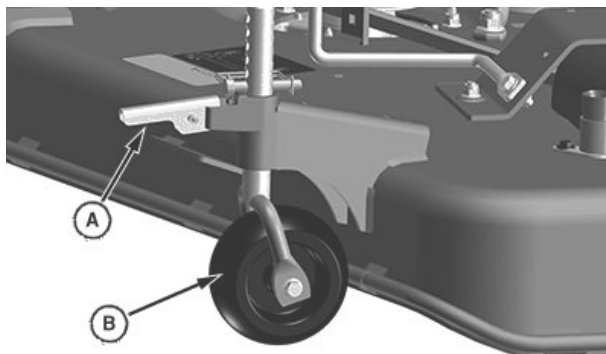
LVP11309 —UN—09SEP20

LVP11152 —UN—19AUG20

2. Levantar la palanca (A) para desbloquear cada rueda de profundidad (B). La segadora está completamente apoyada sobre el suelo.
3. Asegurarse de que la plataforma de corte esté sobre un terreno firme y nivelado. Si la superficie es uniforme, el tractor puede empujar la segadora por el suelo. Inflar los neumáticos a 20 psi.

A—Palanca

B—Rueda



Continúa en la siguiente página

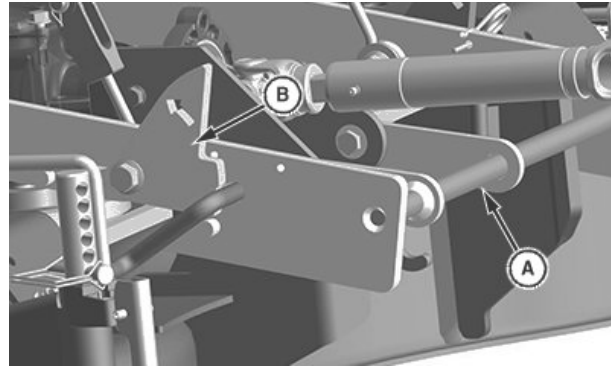
PP71895,0001307 -63-16OCT20-2/7

LV27027 —UN—09DEC16

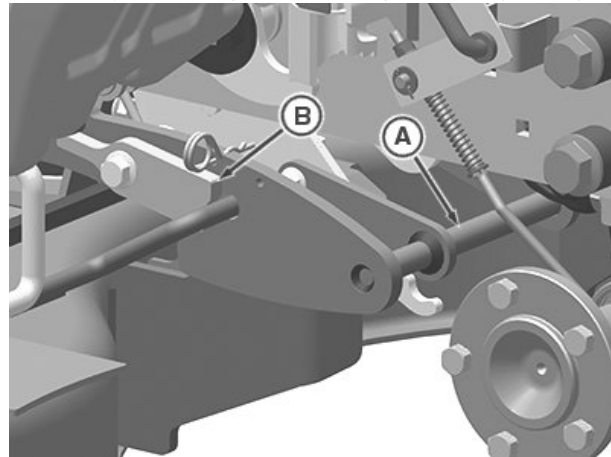
4. Asegurarse de que el conjunto de bloqueo trasero (A) esté en la posición de bloqueo (B). El conjunto de bloqueo se desbloquea automáticamente mientras la máquina se conecta a la segadora, y se bloquea al completarse la conexión.
5. Bajar los brazos elevadores de la segadora utilizando la válvula VMD o el control de palanca del eje elevador.
6. Cambiar el selector de TDF de la máquina a la posición de TDF trasera para que la TDF intermedia y el eje de transmisión giren libremente y se acoplen a la caja de engranajes de la segadora con una resistencia mínima.

A—Conjunto de bloqueo trasero

B—Bloqueo



Conjunto de componentes de bloqueo trasero (—MY19)



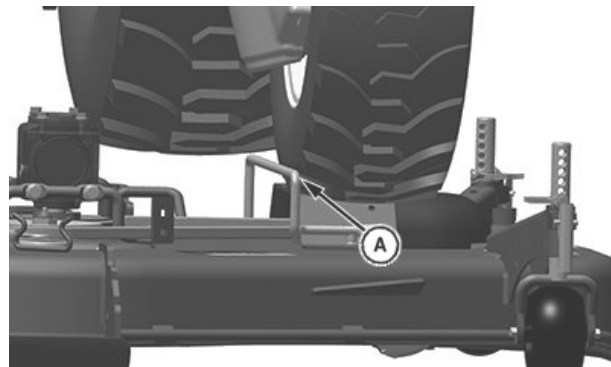
Conjunto de componentes de bloqueo trasero (MY20—)

PP71895,0001307 -63-16OCT20-3/7

LV27143 —UN—16DEC16

LVP11520 —UN—15OCT20

7. Accionar la TDM del tractor y con la máquina funcionando en el grupo bajo. Conducir la máquina recta hacia la parte trasera de la segadora alineando el interior del neumático delantero izquierdo con la barra guía (A).
8. Conducir el tractor sobre la plataforma de corte con el interior del neumático izquierdo contra la barra guía.
9. Seguir avanzando lentamente con el tractor hasta que la segadora empiece a tirar a lo largo del suelo aproximadamente 102 mm (4 in) por detrás de las ruedas.
10. Si la plataforma de corte tira hacia adelante demasiado pronto o parece estar atrapada en el sistema de elevación, detener el tractor, retroceder un poco y volver a avanzar. Si la plataforma de corte sigue sin acoplarse correctamente, detener el tractor, activar el freno de estacionamiento, bajarse del tractor y averiguar la causa del problema.



Plataforma de corte. Se muestra —MY19, MY20— es similar

A—Barra guía

Continúa en la siguiente página

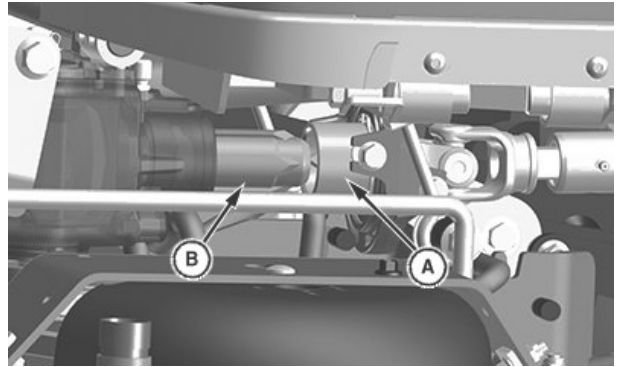
PP71895,0001307 -63-16OCT20-4/7

LV27016 —UN—09DEC16

11. El acoplador de TDF (A) se alinea con el acoplador de caja de engranajes (B).

A—Acoplador de TDF

B—Acoplador de caja de engranajes



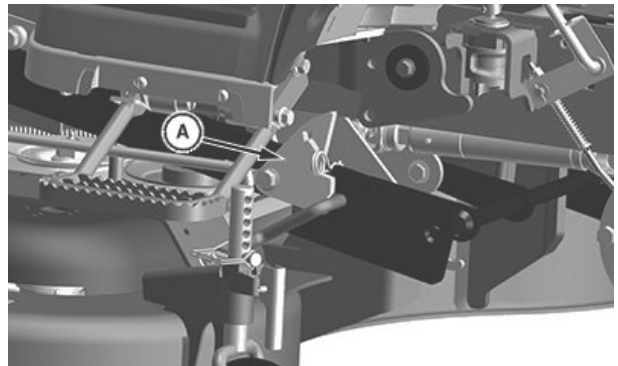
LV27020 —UN—08DEC16

PP71895,0001307 -63-16OCT20-5/7

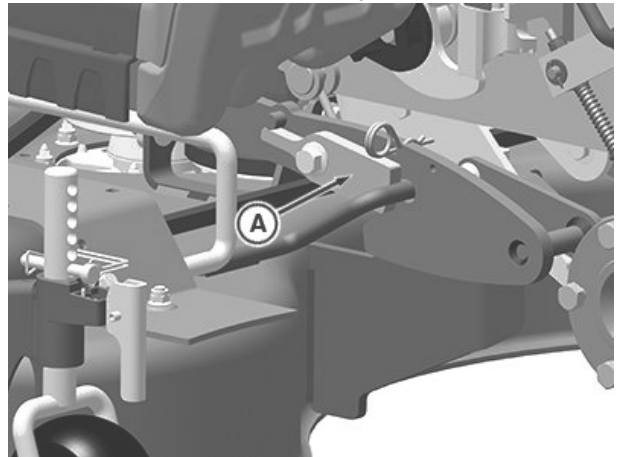
12. Bajarse del tractor y asegurarse de que los bloqueos (A) en ambos lados de la máquina hayan caído a la posición de bloqueo. Si es necesario, tirar de la segadora hacia atrás para acoplar el bloqueo y el acoplador. En la primera instalación, es posible que la segadora no quede bloqueada en posición, si la articulación delantera es demasiado corta.

13. Instalar los pasadores de aletas en la posición de bloqueo.

A—Bloqueo



—MY19



MY20—

LV27019 —UN—09DEC16

LVP11521 —UN—15OCT20

Continúa en la siguiente página

PP71895,0001307 -63-16OCT20-6/7

14. Asegurarse de que el tensor lateral delantero (A) quede encajado dentro de los colgadores (B) conforme a la especificación.

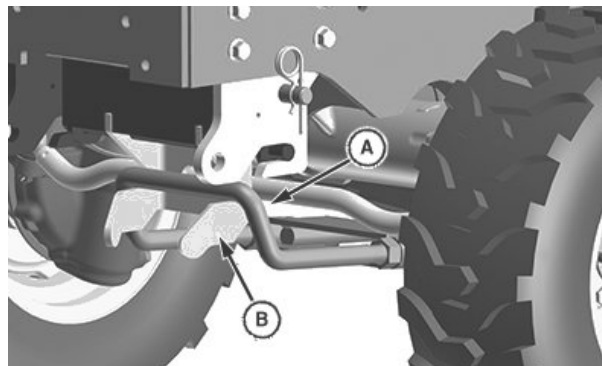
Especificación

Tensor lateral delantero

(A)—Separación..... 3 mm
0,125 in

15. Arrancar el motor y elevar la segadora a máxima altura.

16. Bloquear todas las ruedas de profundidad bajando las palancas y comprobando que los pasadores de bloqueo estén totalmente asentados en las varillas verticales.



Articulación de avance. Se muestra —MY19, MY20— es similar

A—Tensor lateral delantero

B—Colgador

LV27018 —UN—13DEC16

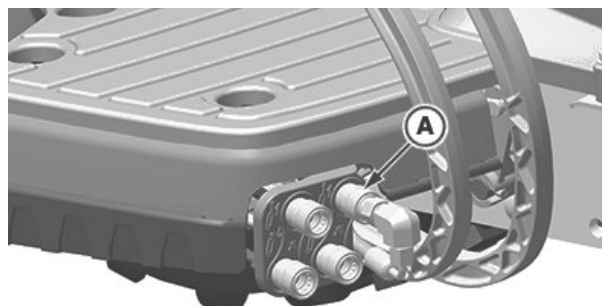
PP71895,0001307 -63-16OCT20-7/7

Conexión de la manguera hidráulica para la elevación de la segadora

Conexión de la manguera hidráulica para la elevación hidráulica de la segadora de VMD

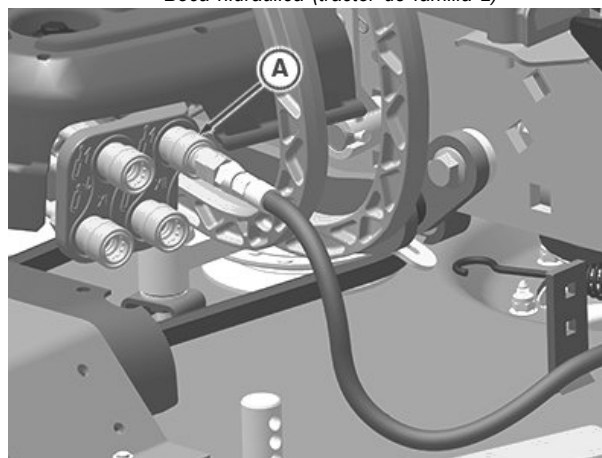
1. Desconectar todas las mangueras de VMD de la pala cargadora de las bocas de VMD.
2. Conectar la manguera de elevación hidráulica de la segadora a la boca (A).

A—Boca



LV30376 —UN—11OCT18

Boca hidráulica (tractor de familia 2)



Boca hidráulica (tractor de familia 1)

LVP11522 —UN—15OCT20

Continúa en la siguiente página

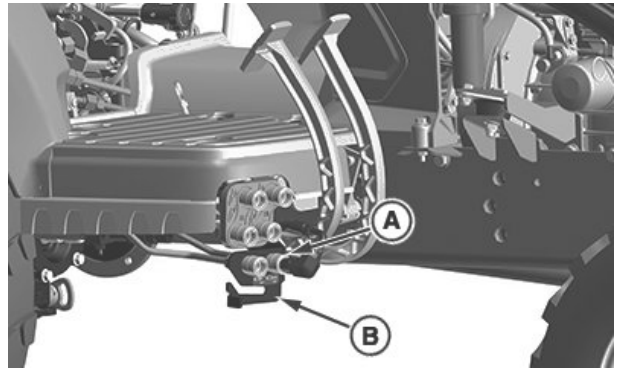
DN39857,000031B -63-16OCT20-1/2

Conexión de la manguera hidráulica para la elevación de la segadora de tercera función

1. Desconectar todas las VMD de la cargadora y la manguera de tercera función de las bocas de VMD.
2. Conectar la manguera de elevación de la segadora de tercera función a la boca de VMD (A).
3. Cuando no se utilice, almacenar la manguera de elevación de tercera función en el soporte de almacenamiento (B).

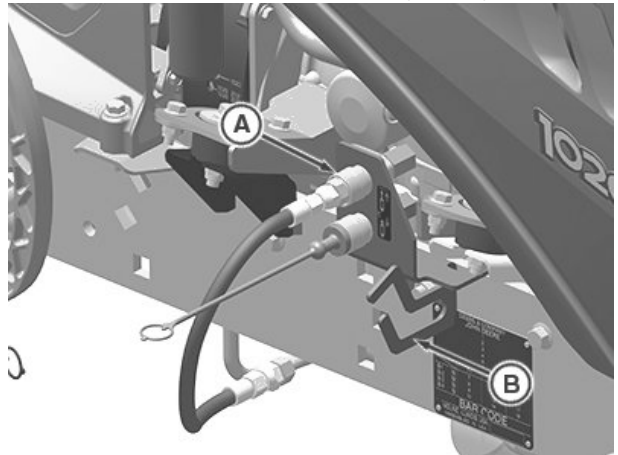
A—Manguera de elevación de la segadora de tercera función

B—Soporte de almacenamiento



LV30378 —UN—15OCT18

Se muestra la familia 2, la familia 1 (—MY19) es similar



LVP11540 —UN—16OCT20

Familia 1 (MY20—)

DN39857,000031B -63-16OCT20-2/2

Ajuste de la plataforma de corte

Preparación de la máquina

Equipo necesario:

- Kit de elevación de la segadora
- Kit de elevación hidráulica independiente (opcional)

Configuración de la máquina:

1. Estacionar la máquina de forma segura.

2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para revisar la presión de los neumáticos.
3. Montar la plataforma de corte según las instrucciones del manual del operador.

UP00731,0000106 -63-21DEC16-1/1

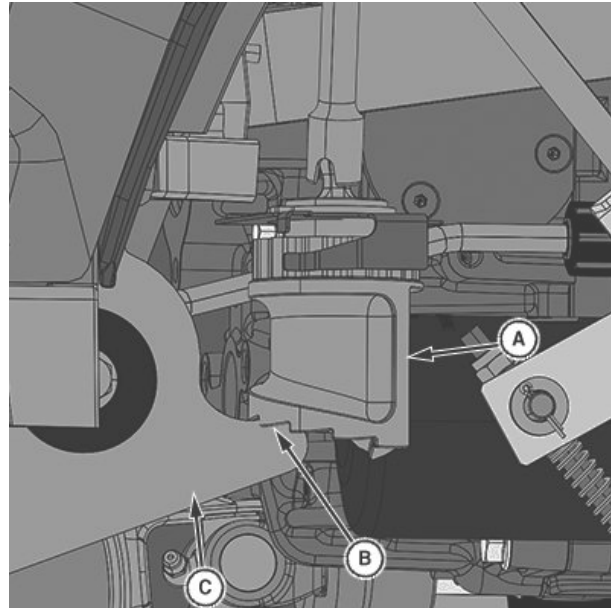
Ajuste de nivel de la segadora (transversal)

1. Estacionar la máquina en una superficie plana y nivelada.
2. Bloquear el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas de segadora.
4. Elevar la plataforma de corte. Girar el mando de control de la altura de corte hasta que el quinto escalón (B) de leva de altura de corte (A) esté orientado hacia la palanca acodada (C). Bajar completamente la plataforma de corte.

⚠ ATENCIÓN: Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar el cable negativo (-) de la batería para evitar el arranque accidental del motor.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de segadora o al trabajar cerca de ellas.

5. Parar el motor, sacar la llave y colgar una etiqueta en la plataforma de conducción en la que se indique "NO USAR".
6. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan.



A—Leva de altura de corte
B—Quinto escalón

C—Palanca acodada

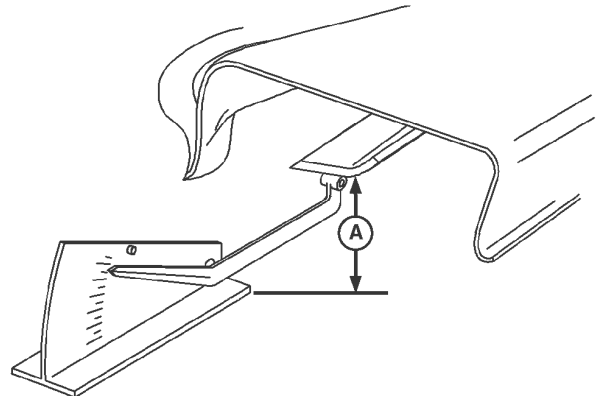
7. Desconectar el cable negativo (-) de la batería.

UP00731,000010C -63-12AUG21-1/4

NOTA: No permitir que las ruedas de la segadora toquen el suelo durante la nivelación.

8. Medir desde cada punta externa de cuchilla hasta la superficie nivelada (A).

A—Superficie nivelada



Uso del indicador de nivel

Continúa en la siguiente página

UP00731,000010C -63-12AUG21-2/4

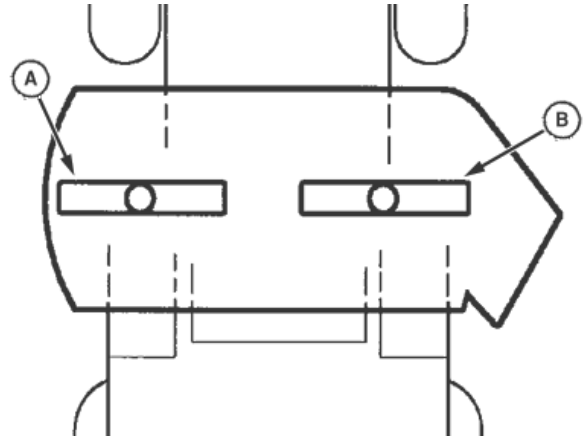
9. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como se muestra. En ambas cuchillas, medir la distancia entre la punta de la cuchilla y la superficie. La diferencia entre cada medición de cuchilla no debe superar el valor especificado.

Especificación

Lateral—Diferencia..... 3 mm
0,125 in

A—Cuchilla izquierda

B—Cuchilla derecha



UP00731,000010C -63-12AUG21-3/4

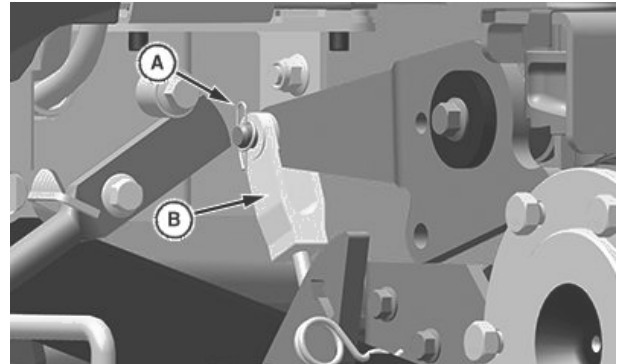
LV24008 —UN—04AUG15

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para los tractores MY20—, el resalte (C) debe estar hacia la parte delantera del tractor para evitar dañar las piezas.

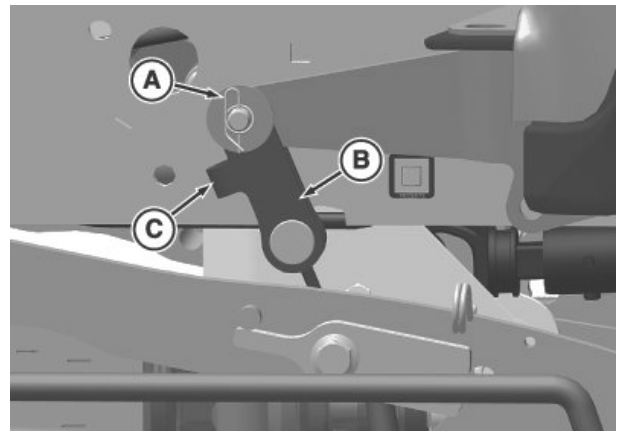
10. Para ajustar el nivel de la plataforma de corte transversalmente:
- Retirar los pasadores de bloqueo (A) de los tensores (B) traseros izquierdo y derecho.
 - Ajustar los tensores de uno en uno según sea necesario y comprobar la nivelación de la cuchilla.
 - Cuando se haya finalizado el ajuste, instalar los pasadores de bloqueo.

A—Pasadores de bloqueo
B—Tensor

C—Resalte



Tensor (—MY19) se muestra



Tensor (MY20—) se muestra

UP00731,000010C -63-12AUG21-4/4

LV27024 —UN—15DEC16

LV30785 —UN—10AUG21

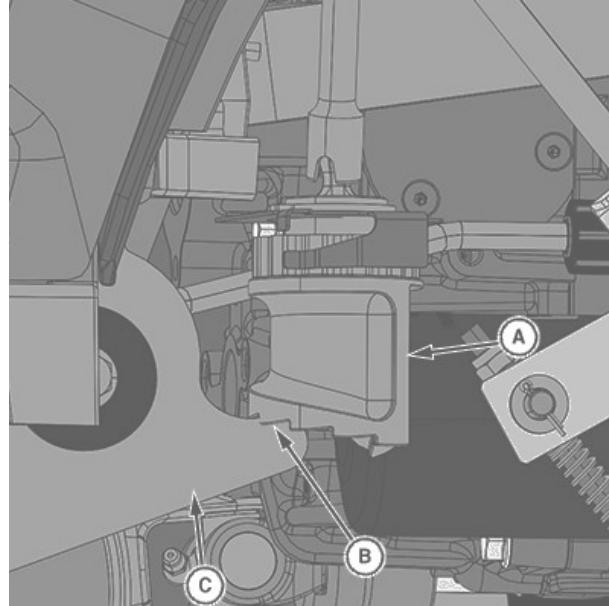
Ajuste del nivel de corte (nivelación longitudinal)

1. Estacionar la máquina en una superficie plana y nivelada.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desconectar las cuchillas de la segadora.
4. Elevar la plataforma de corte. Girar el mando de control de la altura de corte hasta que el quinto escalón (B) de leva de altura de corte (A) esté orientado hacia la palanca acodada (C). Bajar completamente la plataforma de corte.

¡ATENCIÓN: Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar el cable negativo (-) de la batería para evitar el arranque accidental del motor.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de segadora o al trabajar cerca de ellas.

5. Parar el motor, sacar la llave y colgar una etiqueta en la plataforma de conducción en la que se indique "NO USAR".
6. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan.



A—Leva de altura de corte
B—Quinto escalón

C—Palanca acodada

7. Desconectar el cable negativo (-) de la batería.

UP00731,0000373 -63-12AUG21-1/5

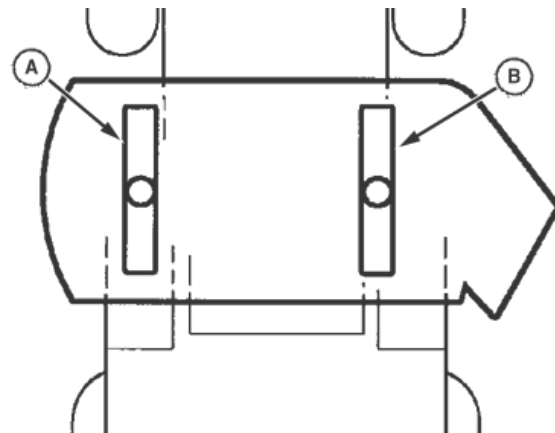
NOTA: Ajustar la cuchilla delantera de la segadora más baja que la cuchilla trasera.

No permitir que las ruedas de la segadora toquen el suelo durante la nivelación.

8. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como se muestra. Medir la distancia entre la punta de la segadora y la superficie en ambos extremos de cuchilla, y comparar el resultado con el valor especificado:

Especificación

De parte trasera a parte delantera de la punta de la cuchilla (la parte delantera es el extremo inferior)—Diferencia de altura.....3—6 mm
0,125—0,236 in



A—Cuchilla izquierda

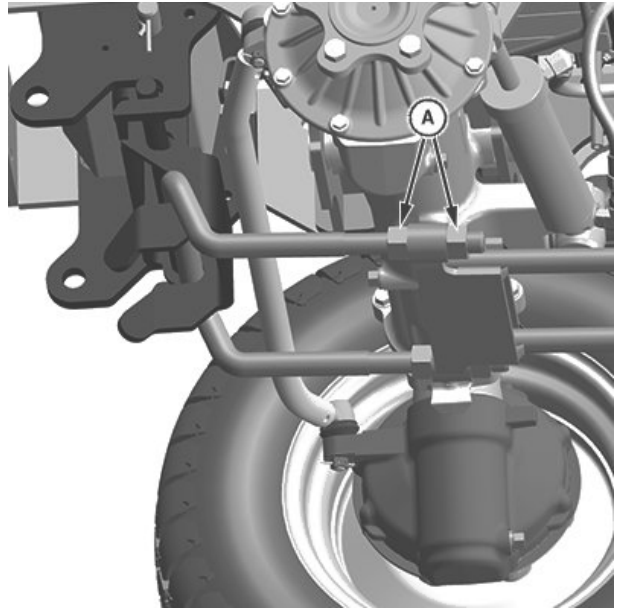
B—Cuchilla derecha

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000373 -63-12AUG21-2/5

9. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera se encuentra dentro del valor especificado, apretar las tuercas de tensor lateral (A) y continuar con el paso 12.
10. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera es superior a 13 mm (0,50 in), aflojar las tuercas de tensor lateral (A).
 - a. Para subir la parte delantera de la plataforma, acortar el tensor lateral.
 - b. Para bajar la parte delantera de la plataforma, alargar el tensor lateral.
 - c. Regresar al paso 4 para medir la nivelación longitudinal.
11. Si la diferencia entre la parte delantera y la trasera es inferior a 13 mm (0,50 in) pero superior a 3 mm (0,125 in), apretar las tuercas de tensor lateral (A).

A—Tuerca de tensor lateral (se usan 4)



LV29982—UN—04APR18

UP00731,0000373 -63-12AUG21-3/5

- a. Conectar el cable negativo de la batería.
- b. Bajar la plataforma al suelo, parar el motor y sacar la llave.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para los tractores MY20—, el resalte (C) debe estar hacia la parte delantera del tractor para evitar dañar las piezas.

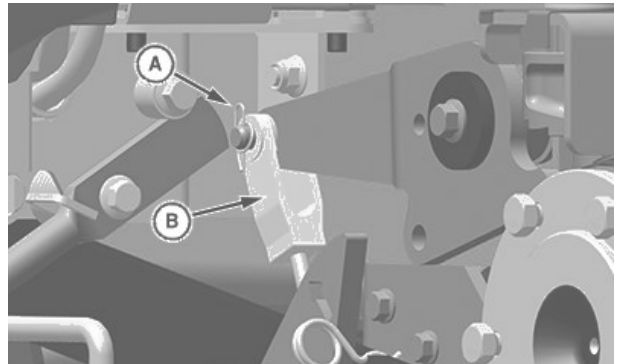
- c. Sacar los pasadores de bloqueo (A) y el pasador de pivote que sujetan ambos tensores (B) a los brazos elevadores.
- d. Acortar los dos conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas para subir la parte trasera de la plataforma.
- e. Alargar los dos conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas para bajar la parte trasera de la plataforma.
- f. Cuando se haya finalizado el ajuste, instalar los pasadores de bloqueo.
- g. Regresar al paso 4 para medir la nivelación longitudinal.

12. Conectar el cable negativo de la batería.

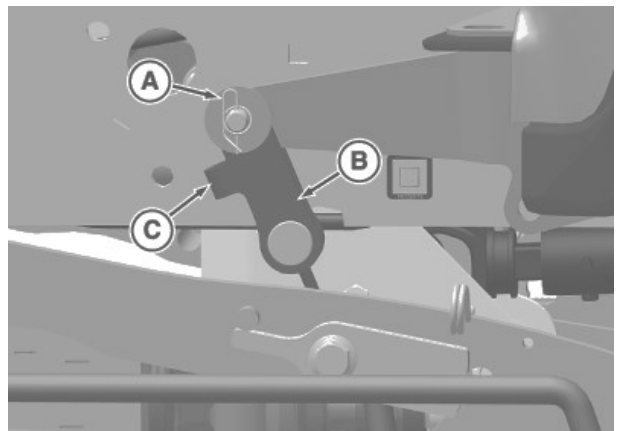
13. Bajar la plataforma al suelo, parar el motor y sacar la llave.

A—Pasadores de bloqueo
B—Tensor

C—Resalte



Tensor (—MY19) se muestra



Tensor (MY20—) se muestra

LV27024—UN—15DEC16

LV30785—UN—10AUG21

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000373 -63-12AUG21-4/5

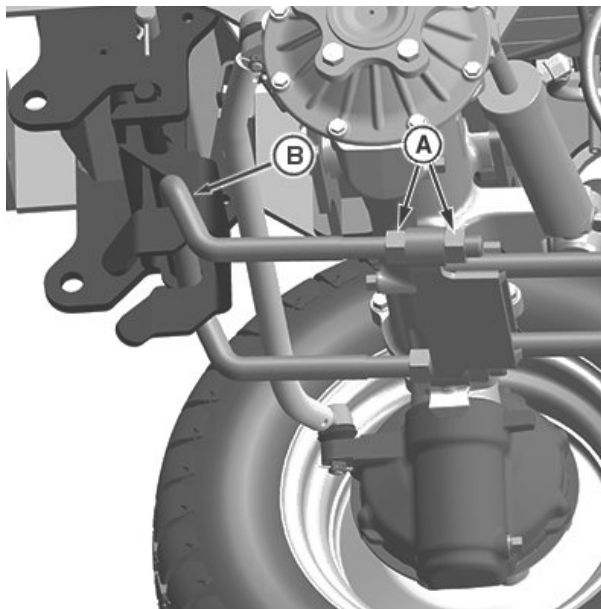
14. Medir la separación del tensor lateral (B) y compararla con el nivel especificado.

Especificación

Separación del tensor lateral (B)—Distancia..... 3 mm
0,125 in

15. Si la separación del tensor lateral (B) no se corresponde con el valor especificado, aflojar las tuercas del tensor lateral (A).
- Para reducir la separación del tensor lateral, acortarlo.
 - Para amentar la separación del tensor lateral, alargarlo.
 - Regresar al paso 4 para medir la nivelación longitudinal.
16. Si la separación del tensor lateral (B) se corresponde con el valor especificado, se ha completado el procedimiento de nivelación longitudinal.

A—Tuerca de tensor lateral (se usan 4) **B**—Separación del tensor lateral



Tensor lateral (MY19) se muestra, MY20— es similar

LVP11523 —UN—15OCT20

UP00731,0000373 -63-12AUG21-5/5

Ajuste de altura de la plataforma

1. Asegurarse de que la plataforma de corte está nivelada.
2. Subir completamente la plataforma de corte y medir la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del motor (A) entre el tope de elevación de la segadora y el bastidor del tractor. Comparar la medición con el valor especificado:

Especificación

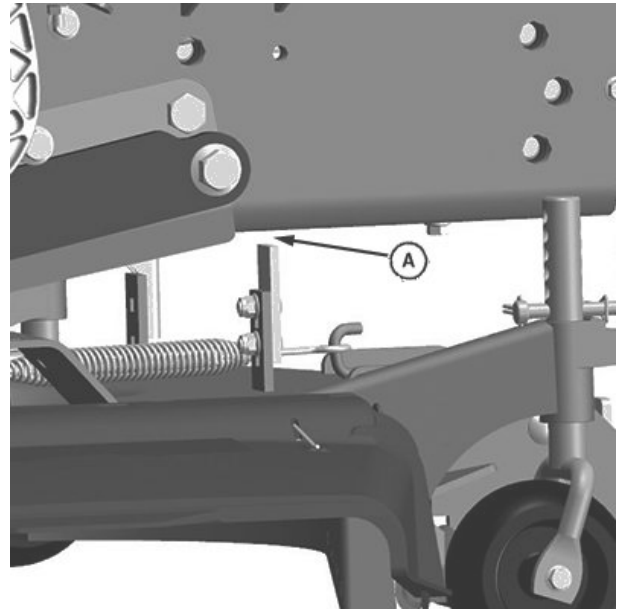
Separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor—Distancia.....3—13 mm
0,125—0,5 in

3. **Si la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor se corresponde con el valor especificado, se ha completado el ajuste de la plataforma.**

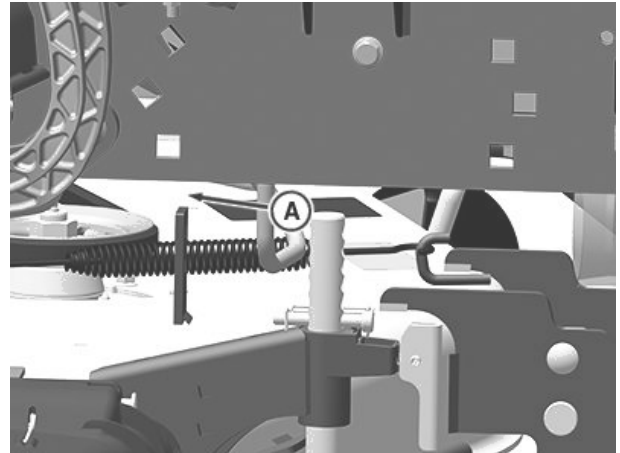
NOTA: Si se requieren más ajustes, realizar los procedimientos transversal y longitudinal después de ajustar con éxito la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor.

Si no se puede alcanzar la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor, el varillaje del eje elevador y/o el varillaje de la brida de elevación están mal ajustados. Ponerse en contacto con el concesionario John Deere para la realización del procedimiento de ajuste apropiado.

4. **Si la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor no se corresponde con el valor especificado:**
 - a. Bajar la plataforma de corte al suelo.
 - b. Apagar el motor y extraer la llave.
 - c. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan.



Parada del cortacésped (tractor de familia 2)



Parada del cortacésped (tractor de familia 1)

A—Separación

Continúa en la siguiente página

UP00731,000010D -63-12AUG21-1/3

LV29984 —UN—04APR18

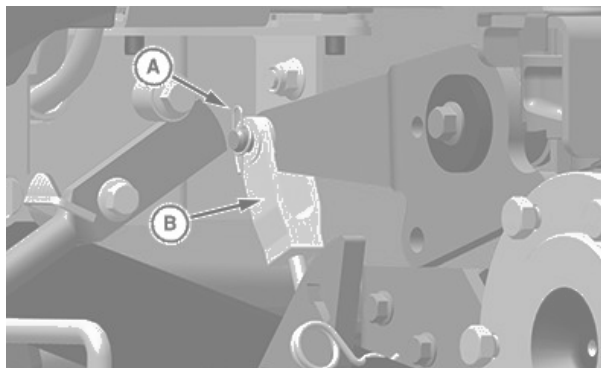
LVP11525 —UN—15OCT20

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para los tractores MY20—, el resalte (C) debe estar hacia la parte delantera del tractor para evitar dañar las piezas.

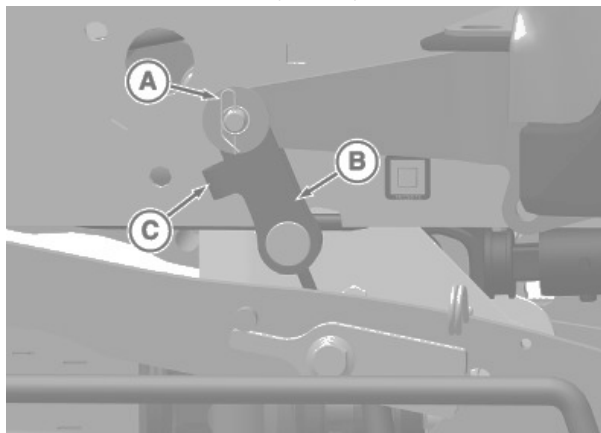
- d. Sacar los pasadores de bloqueo (A) y el pasador de pivote que sujetan ambos tensores (B) a los brazos elevadores.
- e. Para reducir la separación acortar los conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas.
- f. Para aumentar la separación alargar los conjuntos de tensor dándoles el mismo número de vueltas.
- g. Instalar los tensores en los brazos elevadores.
- h. Subir la plataforma de corte completamente, parar el motor y sacar la llave de contacto.

A—Pasadores de bloqueo
B—Tensor

C—Resalte



Tensores (—MY19) se muestra



Tensor (MY20—) se muestra

Continúa en la siguiente página

UP00731,000010D -63-12AUG21-2/3

LV27024 —UN—15DEC16

LV30785 —UN—10AUG21

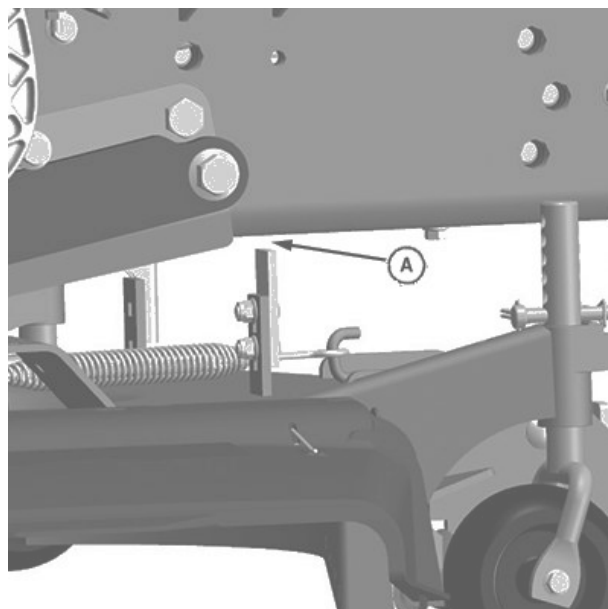
- i. Medir la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del motor (A) entre el tope de elevación de la segadora y el bastidor del tractor. Comparar la medición con el valor especificado:

Especificación

Separación entre el
tope de elevación de la
segadora y el bastidor del
tractor—Distancia.....3—13 mm
0,125—0,5 in

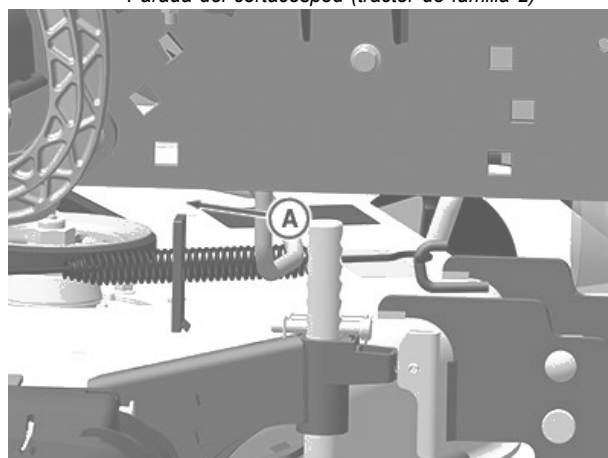
- j. Repetir los pasos a - i hasta que la separación entre el tope de la segadora y el bastidor del tractor se corresponda con el valor especificado.
5. Realizar el procedimiento de ajuste transversal y longitudinal.

A—Separación



LV29884 —UN—04APR18

Parada del cortacésped (tractor de familia 2)



LVP11525 —UN—15OCT20

Parada del cortacésped (tractor de familia 1)

UP00731,000010D -63-12AUG21-3/3

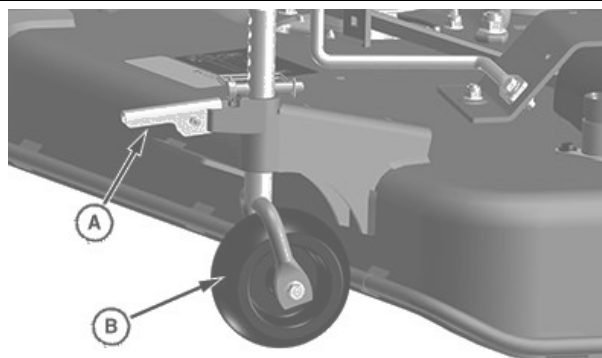
Ajuste de las ruedas de la segadora

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La plataforma de corte puede sufrir daños si las ruedas del cortacésped se ajustan incorrectamente:

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar el cortacésped, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor y extraer la llave del contacto.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Fijación de la altura de rueda auxiliar:
 - a. Soltar el bloqueo de la rueda auxiliar (A).
 - b. Ajustar el conjunto de la rueda a una distancia de 9.5 mm (3/8 in) entre las ruedas auxiliares y el suelo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Comprobar que al menos un orificio siga quedando por encima



LV27027 —UN—09DEC16

A—Bloqueo de la rueda auxiliar B—Pasador de bloqueo

del soporte de bloqueo. En condiciones de trabajo extremas, retraer las ruedas completamente para evitar daños.

- c. Instalar el pasador de bloqueo a presión (B) en el orificio situado justo por encima del soporte de la rueda auxiliar.
- d. Repetir el procedimiento para las ruedas auxiliares restantes.

UP00731,000010E -63-09DEC16-1/1

Funcionamiento del cortacésped

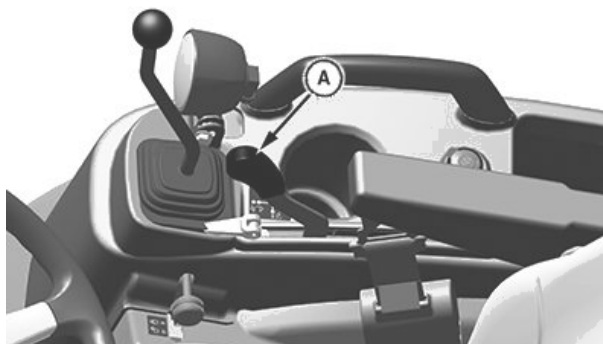
Elevación y descenso de la segadora

La máquina puede equiparse con un sistema de control mecánico o hidráulico de elevación de la segadora. El control de la altura de corte es el mismo en ambos sistemas. A continuación se describen todos los controles.

Sistema de elevación mecánico

IMPORTANTE: Evitar daños al utilizar el sistema de elevación mecánico. Para evitar el funcionamiento imprevisto, no conectar accesorio o apero alguno al enganche de tres puntos cuando se utilice la máquina para operaciones de corte.

Existe un kit de elevación mecánica de la segadora conectado al eje elevador de la máquina que se opera a través de la palanca de control del eje elevador (A). Ver el manual del operador de la máquina para consultar las instrucciones de funcionamiento de su modelo.



A—Palanca de eje elevador

UP00731,000010A -63-21DEC16-1/2

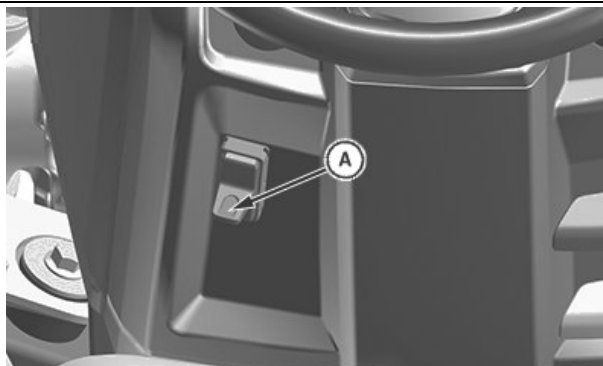
LV27021 —UN—13DEC16

Sistema de elevación hidráulica de la segadora

El sistema de elevación hidráulica de la segadora funciona independientemente del eje elevador de la máquina y se opera a través del interruptor de elevación de la segadora de la máquina. Ver el manual del operador de la máquina para consultar las instrucciones de funcionamiento de su modelo.

Para elevar la segadora:

1. Mover el interruptor de elevación de la segadora hacia arriba para elevar la segadora.
2. Mover el interruptor de elevación de la segadora hacia abajo para bajar la segadora.



A—Interruptor de elevación de la segadora

UP00731,000010A -63-21DEC16-2/2

LV27149 —UN—21DEC16

Ajuste de la altura de corte

NOTA: La etiqueta en el mando de control de altura de corte puede ser numérica o simbólica.

NOTA: Los números del mando de control de altura de corte sirven solo como referencia. No representan una relación una a una entre el mando de control y la altura de corte de la plataforma.

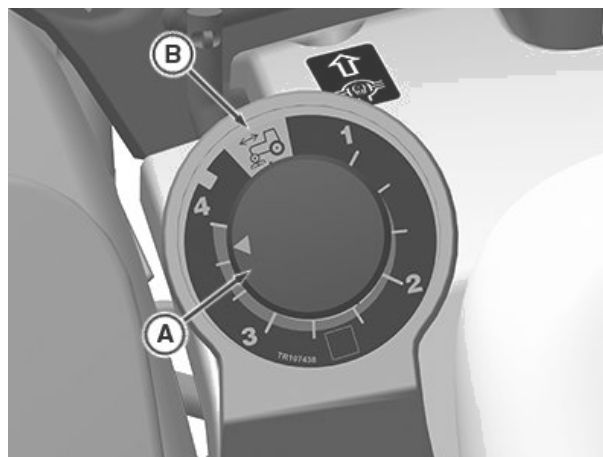
La altura de corte de la segadora se ajusta a través del control (A) ubicado a la izquierda del operador. Elevar y mantener la segadora a su posición más alta utilizando cualquiera de los tipos de sistema de elevación y ajustar el mando de control de altura de corte de la segadora de la siguiente manera:

- Instalación (B) - Girar el control a esta posición para bajar el mecanismo de elevación de la segadora toda vez que sea necesario extraer o instalar la segadora.

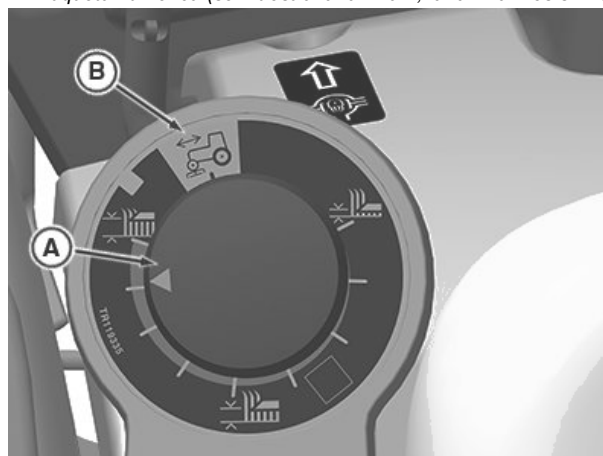
NOTA: NO descender el sistema de elevación después de ajustar la altura de corte al nivel deseado.

- Rango de altura de corte 1—4 o descender a alta - Girar el control a cualquier posición en este grupo para seleccionar la altura de corte deseada.

A—Control de altura de corte B—Posición de instalación



Etiqueta numérica (se muestra la familia 1, la familia 2 es similar)



Etiqueta simbólica (se muestra la familia 1, la familia 2 es similar)

UP00731,000010B -63-15OCT20-1/1

Activación del cortacésped

1. Consultar las instrucciones de uso de la TDF intermedia en el manual del operador de la máquina.

2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para activar la TDF intermedia y el cortacésped.

UP00731,0000069 -63-26AUG13-1/1

Desatascos del cortacésped

¡ATENCIÓN! ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Antes de subir la cubierta de la tolva

o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la rampa de descarga.
3. Eliminar los residuos y verificar el correcto funcionamiento.

UP00731,000006A -63-06AUG15-1/1

Transporte de la segadora en la máquina

Elevar la segadora a la posición más alta posible en el mando de control de altura de corte de la segadora para el transporte.

DN39857,0000318 -63-15OCT20-1/1

Transporte de la máquina en un remolque

Consultar el Manual del operador de la máquina para obtener más información sobre el transporte.

UP00731,0000377 -63-30JUL15-1/1

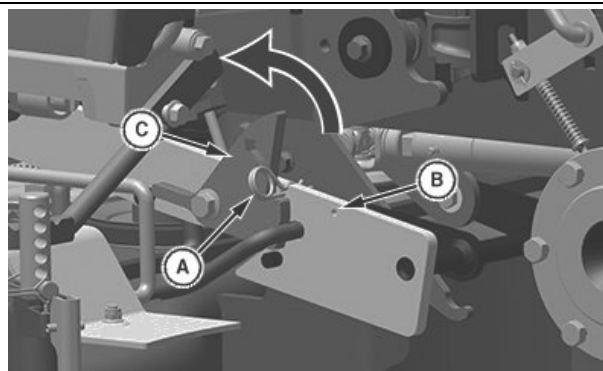
Extracción y almacenamiento

Extracción de la segadora

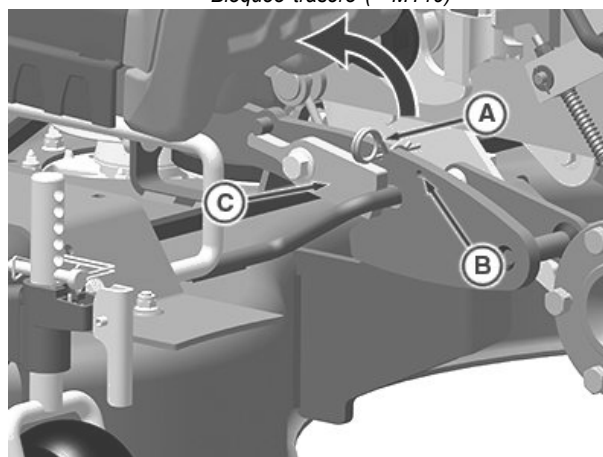
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Bloquear el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas de segadora.
4. Asegurarse de que el tractor pueda avanzar para depositar la plataforma de corte y que haya espacio suficiente para retroceder fuera de la plataforma antes de girar las ruedas del tractor.
5. Colocar el tractor en grupo A de tracción en cuatro ruedas.
6. Elevar por completo la plataforma de corte y liberar los bloqueos de las ruedas de profundidad.
7. Extraer el pasador de bloqueo (A) y colocarlo en el orificio de almacenamiento trasero (B).
8. Descender completamente la plataforma de corte al suelo.

NOTA: Para asegurarse de que toda la presión esté fuera del bloqueo trasero, accionar el freno de estacionamiento después de descender la plataforma y pisar ligeramente el pedal de avance.

9. Soltar el bloqueo trasero (C) empujándolo hacia delante en el sentido de la flecha. Si el bloqueo se atasca, mover levemente la plataforma de corte hacia atrás en el lado del bloqueo atascado y empujar el bloqueo hacia adelante.
10. Retroceder lentamente el tractor en línea recta fuera de la plataforma de corte.
11. Si la TDF intermedia se utiliza para otras aplicaciones:
 - a. Bloquear el tensor lateral en la posición de transporte.



Bloqueo trasero (—MY19)



Bloqueo trasero (MY20—)

A—Pasador de bloqueo C—Bloqueo trasero
B—Orificio de almacenamiento

- b. Extraer de la TDF intermedia el eje de transmisión de conexión rápida, tirando del collarín.

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000A10 -63-12AUG21-1/3

LV27146 —UN—21DEC16

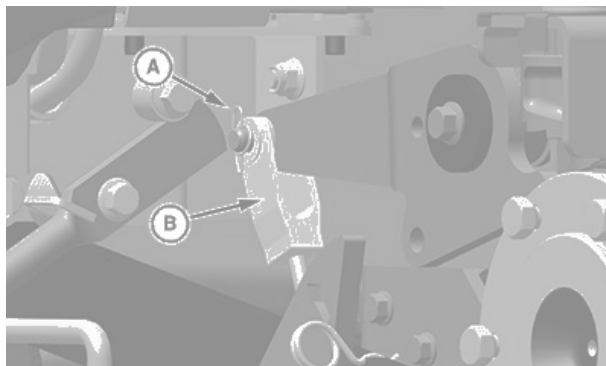
LVP11515 —UN—15OCT20

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para los tractores MY20—, el resalte (C) debe estar hacia la parte delantera del tractor para evitar dañar las piezas.

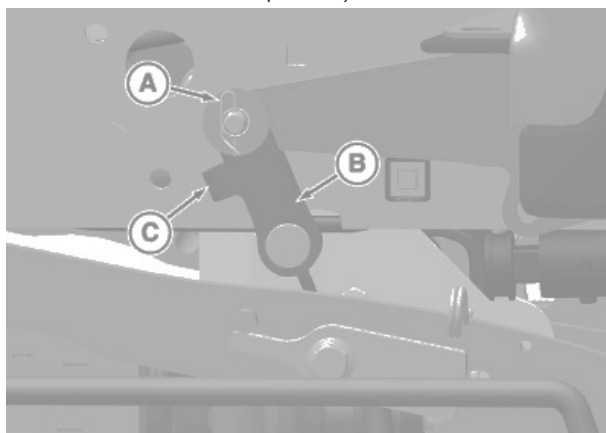
- c. Retirar los pasadores de bloqueo (A) de los tensores (B) traseros izquierdo y derecho. Retirar los tensores del eje elevador intermedio.

A—Pasadores de bloqueo
B—Tensor

C—Resalte



Tensor (—MY19) se muestra



Tensor (MY20—) se muestra

UP00731,0000A10 -63-12AUG21-2/3

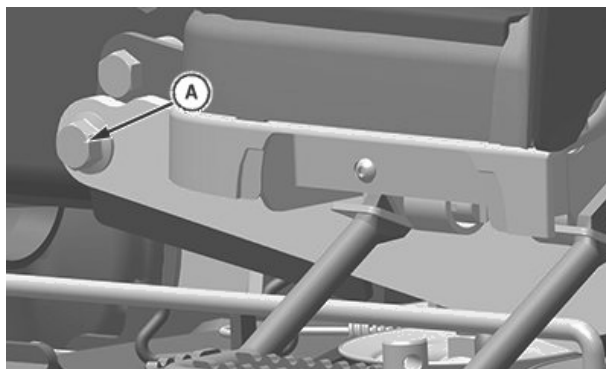
LV27024 —UN—15DEC16

LV30785 —UN—10AUG21

- d. Extraer el perno (A) y el casquillo que aseguran el tensor lateral trasero al soporte en ambos lados. Extraer el tensor lateral del tractor.

- e. Conservar toda la tornillería extraída del tensor lateral trasero; guardarla para utilizarla posteriormente.

A—Perno



UP00731,0000A10 -63-12AUG21-3/3

LV27147 —UN—21DEC16

Almacenamiento del cortacésped



ATENCIÓN: Las cuchillas están afiladas. No almacenar la plataforma de corte en o fuera de la máquina con las cuchillas expuestas. Almacenar la plataforma de corte colocándola horizontalmente sobre el suelo.

1. Extraer el cortacésped de la máquina. (Si la máquina se va a almacenar con el cortacésped instalado, consultar Almacenamiento de la máquina, en el manual del operador.)
2. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua a presión y un raspador.
3. Inspeccionar las cuchillas:
 - Afilar las cuchillas desafiladas y equilibrarlas.
 - Reemplazar las cuchillas dañadas.
4. Limpiar la parte superior de la plataforma y alrededor de todas las poleas.
5. Revisar el estado de la correa. Si es necesario, adquirir una correa nueva. No instalar la correa nueva hasta que deba volver a utilizarse el cortacésped.
6. Reparar o reemplazar las piezas desgastadas o dañadas.
7. Retocar la pintura donde sea necesario para evitar la corrosión.
8. Lubricar los engrasadores.
9. Destensar la correa.
10. Almacenar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
11. Colocar una cubierta impermeable sobre el cortacésped, si se va a almacenar en el exterior.

UP00731,0000063 -63-26AUG13-1/1

Mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Cada 10 horas

- Si se trabaja en condiciones secas, limpiar los desechos del cortacésped.

Cada 25 horas

- Lubricar los husillos
- Lubricar el eje de transmisión

- Inspeccionar las cuchillas del cortacésped
- Inspeccionar la correa del cortacésped

Cada 100 horas

- Revisar el nivel del aceite de la caja de engranajes
- Lavar el cortacésped

Cada 500 horas

- Cambiar el aceite de la caja de engranajes

UP00731,000006C -63-26AUG13-1/1

Grasa

IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! Usar las grasas John Deere recomendadas para evitar fallos y desgastes prematuros de los componentes. Las grasas John Deere recomendadas son efectivas en un intervalo medio de temperaturas del aire de -29 a 135 °C (-20 a 275 °F). Si se trabaja fuera de este intervalo de temperaturas, solicitar una grasa de uso especial al concesionario de servicio.

Se recomienda utilizar las siguientes grasas:

- Grasa universal SD Polyurea John Deere
- Grasa universal John Deere HD Lithium Complex

Si no usa ninguna de estas grasas, asegúrese de usar una grasa universal con un grado NLGI n° 2.

En condiciones húmedas o de alta velocidad es posible que se necesite una grasa especial. Solicitar información al concesionario de servicio.

UP00731,000006E -63-26AUG13-1/1

Aceite de engranajes

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el intervalo de temperatura ambiente previsto hasta el siguiente cambio de aceite.

Se recomienda el lubricante para transmisión John Deere GL-5.

Pueden utilizarse también otros aceites cuando cumplan una o más de las siguientes normas:

- Clasificación de servicio API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D.
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplen la especificación militar MIL-L-10324A pueden utilizarse en climas árticos.

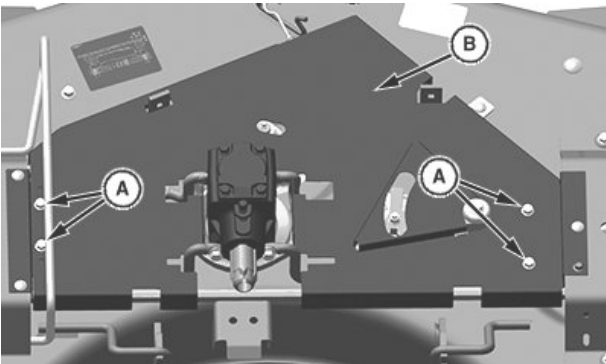
UP00731,000006F -63-26AUG13-1/1

Extracción de la protección de correa

Extracción de la protección de correa (—MY19)

1. Retirar el cortacésped de la máquina.
2. Extraer los pernos de cabeza hexagonal (A) y la protección de correa (B).

A—Perno de cabeza hexagonal B—Protección de correa



Se muestra la plataforma de corte 60, la 54 es similar.

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000124 -63-15OCT20-1/2

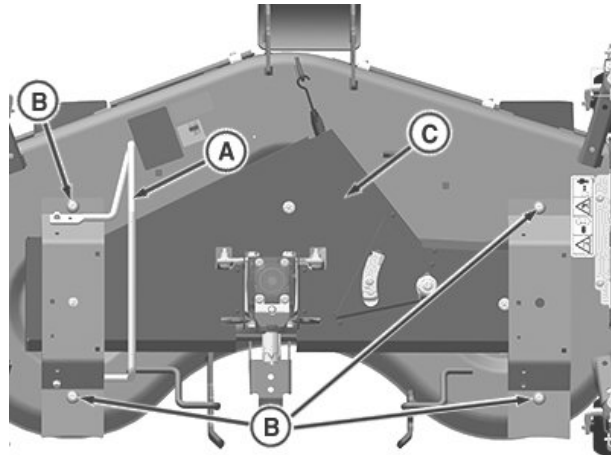
LV27160—UN—04JAN17

Extracción de la protección de correa (MY20—)

1. Retirar el cortacésped de la máquina.
2. Retirar la guía de neumático (A).
3. Retirar los pernos (B) y la protección de la correa (C).

A—Guía de neumático
B—Perno

C—Protección de correa



Se muestra la plataforma de corte 54, la 60 es similar.

UP00731,0000124 -63-15OCT20-2/2

LVP11528 —UN—15OCT20

Engrase de la segadora

1. Extraer la protección de correa de la segadora.
2. Engrasar tres engrasadores (A) en las poleas con la grasa recomendada.

A—Engrasadores de las poleas

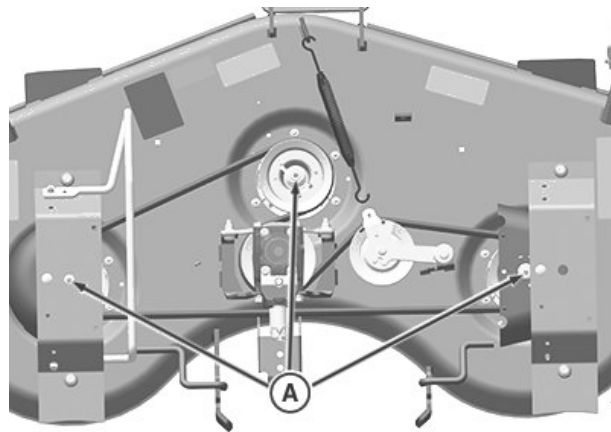


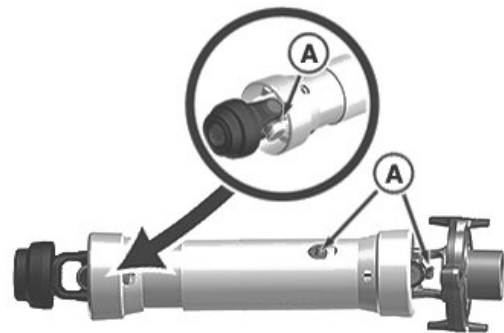
Imagen del cortacésped 54D

UP00731,0000125 -63-15OCT20-1/2

LVP11526 —UN—15OCT20

3. Engrasar tres engrasadores (A) en la TDF intermedia con el lubricante recomendado.
4. Instalar la protección de correa en la segadora.

A—Engrasadores de la TDF intermedia



UP00731,0000125 -63-15OCT20-2/2

LV27215 —UN—09JAN17

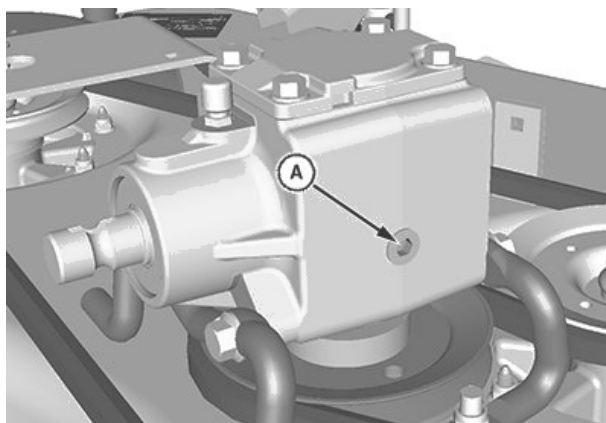
Mantenimiento de la caja de cambios

Comprobación del nivel de aceite

1. Extraer el tapón de un lado de la caja de engranajes.
2. El nivel del aceite deberá estar a la altura del borde inferior del orificio del tapón.
3. Si el nivel está bajo, añadir el aceite recomendado.
4. Instalar el tapón.

Cambio de aceite

1. Retirar el soporte y la caja de cambios. Para obtener más información, consultar la sección de armado.
2. Quitar el tapón (A) a ambos lados de la caja de cambios.
3. Levantar y girar la caja de cambios sobre su parte lateral para drenar el aceite de la caja de cambios.
4. Colocar la correa alrededor de la polea de la caja de cambios y bajar la caja de cambios hasta la plataforma. Fijar el soporte de la caja de cambios a la plataforma. Para obtener más información, consultar la sección de armado.



A—Tapón

5. Añadir el aceite recomendado hasta alcanzar el borde inferior del orificio del tapón en la caja de cambios.
6. Instalar los tapones.

UP00731,0000379 -63-30JUL15-1/1

LV24016—UN—04AUG15

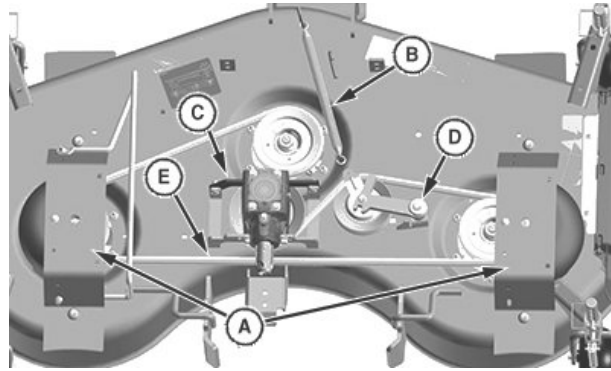
Mantenimiento de la correa de la segadora

Extracción de la correa

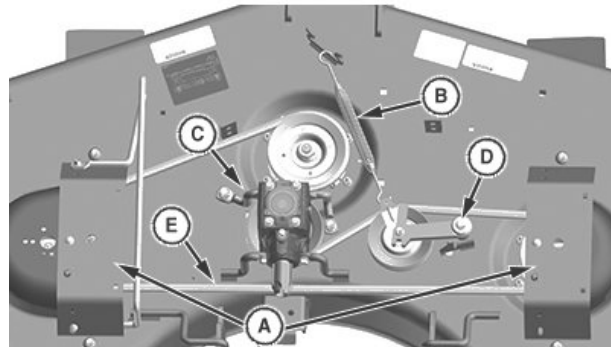
1. Retirar el cortacésped de la máquina.
2. Limpiar los alrededores de las rampas y debajo de las mismas.
3. Extraer la protección de correa de la segadora.
4. Retirar las dos rampas (A) con los protectores.
5. Retirar el resorte (B) para destensar la correa.
6. Retirar el soporte trasero de la caja de cambios (C).
7. Sacar el guardapolvo, el anillo de seguridad y la arandela plana (D) que sujetan el conjunto de la polea tensora y extraer el conjunto.
8. Extraer la correa (E) de la segadora.

Instalación de la correa

1. Instalar la correa alrededor de las poleas y tenderla como en la imagen.
2. Instalar el conjunto de la polea tensora y sujetarlo utilizando una arandela plana, un anillo de seguridad y un guardapolvos (D).
3. Instalar el soporte trasero de la caja de cambios (C) con la tornillería original.
4. Instalar el muelle de tracción (B).
5. Instalar las rampas (A) izquierda y derecha con las protecciones.
6. Instalar la protección de correa en la segadora.



Segadora 54D. Se muestra —MY19, MY20— es similar



Segadora 60D. Se muestra —MY19, MY20— es similar

A—Rampas
B—Resorte
C—Soporte de la caja de engranajes

D—Arandela
E—Correa

UP00731,0000126 -63-15OCT20-1/1

LV27035 —UN—13DEC16

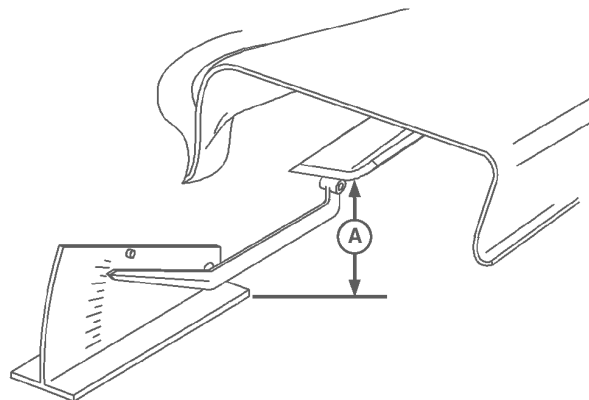
LV27034 —UN—13DEC16

Comprobación de deformación de las cuchillas de la segadora

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar completamente el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Detener el motor.
6. Retirar la llave.
7. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.
8. Bloquear el cortacésped.
9. Usando una regla o un indicador de nivel, disponibles en el concesionario John Deere, medir la distancia (A) desde la punta de la cuchilla hasta la superficie nivelada.



A—Distancia - De la cuchilla a la superficie nivelada

10. Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre el otro extremo de la cuchilla y la superficie.
11. Revisar todas las cuchillas. Instalar una cuchilla nueva si la diferencia entre las dos medidas es superior a 3 mm (1/8 in).

UP00731,000011A -63-13DEC16-1/1

LV18692—UN—20AUG13

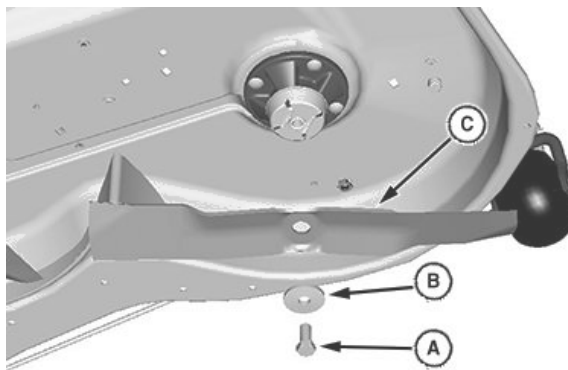
Separación e instalación de las cuchillas de la segadora

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.

Extracción de las cuchillas de la segadora

1. Estacionar la máquina de forma segura.
2. Retirar el cortacésped de la máquina.
3. Usar un dispositivo de elevación apropiado para levantar la plataforma de corte y acceder a las hojas niveladoras.
4. Colocar un bloque de madera entre la hoja niveladora y la plataforma de corte para evitar que la hoja niveladora gire al extraerse el tornillo.
5. Extraer el perno (A), la arandela (B) y la cuchilla (C).



**A—Perno
B—Arandela**

C—Paleta

Continúa en la siguiente página

PR59899,000100E -63-01JUL21-1/2

LV24019—UN—04AUG15

Instalación de las cuchillas de segadora

1. Instalar la hoja niveladora (A) con el filo hacia el suelo, la arandela (B) y el perno (C).
2. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la segadora para evitar que la hoja gire al apretar el perno.
3. Apretar el perno a 68 N·m (50 lb·ft).

A—Paleta
B—Arandela

C—Perno

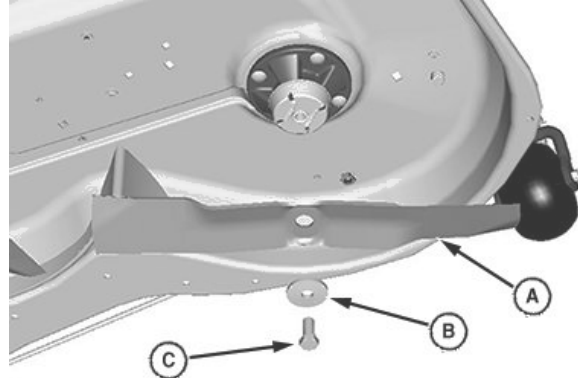


Imagen de la plataforma 54D

PR59899,000100E -63-01JUL21-2/2

LV24021 —UN—05AUG15

Afilado de las cuchillas

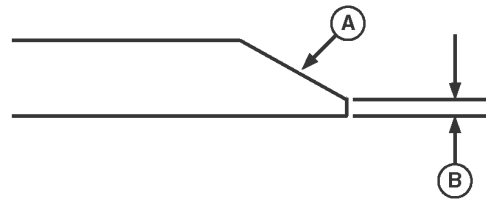
¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s) o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

1. Afilan la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.
 - Mantener el bisel original (A) durante el afilado.
 - El filo máximo de la cuchilla (B) debe ser de 0.40 mm (1/64 in.).

A—Bisel

B—Filo



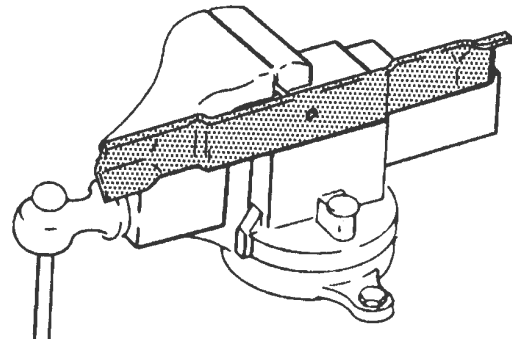
2. Equilibrar la cuchilla antes de instalarla.

UP00731,0000118 -63-13DEC16-1/1

LV18695 —UN—20AUG13

Equilibrado de las cuchillas

1. Limpiar la cuchilla.
2. Colocar la cuchilla en un clavo en un tornillo de banco o un vástago de pared vertical. Girar la cuchilla para que quede horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, su extremo más pesado descenderá.
3. Esmerilar el bisel del extremo pesado. No cambiar el bisel de la cuchilla.



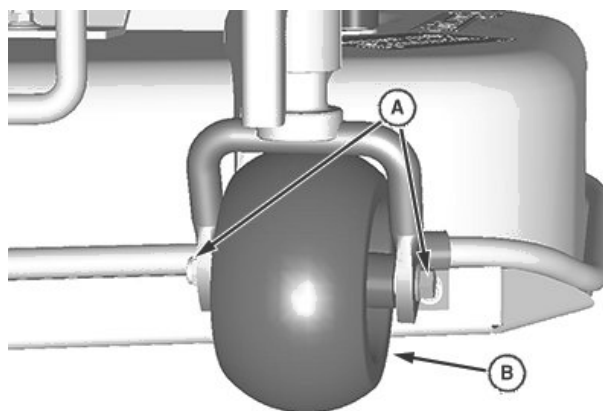
UP00731,0000119 -63-13DEC16-1/1

LV18696 —UN—20AUG13

Cambio de las ruedas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Elevar completamente el cortacésped.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave del contacto.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Extraer la tornillería de la rueda (A).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños a la máquina! No apretar excesivamente la tornillería de la rueda. Un apriete excesivo de la tornillería dañará el casquillo.



A—Tornillería de las ruedas B—Rueda

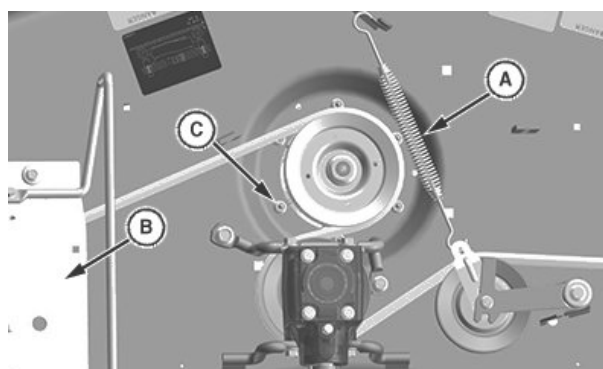
9. Instalar la nueva rueda (B) con su tornillería.

UP00731,000037C -63-06AUG15-1/1

LV24023 — UN—04AUG15

Sustitución de poleas

1. Extraer la protección de correa de la segadora.
2. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
3. De ser necesario, retirar la transmisión sobre la rampa (B).
4. Extraer seis pernos (D) de la polea acanalada que se va a sustituir.
5. Reemplazar la polea y sujetarla con la tornillería original.
6. Colocar de nuevo las rampas si se habían retirado.



A—Resorte B—Rampa C—Perno

UP00731,0000127 -63-15OCT20-1/1

LV27036 — UN—13DEC16

Localización de averías

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si experimenta un problema que no se indica en esta tabla, contacte con el concesionario John Deere para recibir asistencia.

Si se han revisado todas las causas posibles que se indican y el problema persiste, contacte con el concesionario John Deere.

KN52281,1003F58 -63-22AUG12-1/1

Localización de averías de la plataforma de corte

SI	Comprobación
Rampa de descarga obstruida.	- Correa(s) instalada(s) incorrectamente. - El césped está demasiado húmedo. - Césped demasiado alto. - El motor debe funcionar a máxima aceleración. - La parte trasera de la plataforma está demasiado baja.
Tramos de césped sin cortar.	- Velocidad de desplazamiento excesiva. - El motor debe funcionar a máxima aceleración. - Cuchillas desafiladas. - Altura de corte excesiva.
Patinaje de la correa	Desechos en las poleas. Correa desgastada. Cortacésped obstruido.
Vibración excesiva	Desechos en la plataforma de corte o en las poleas. Correa de transmisión dañada. Poleas dañadas o desalineadas. Cuchillas desequilibradas.
CORTE DISPAREJO	Repasar los procedimientos explicados en Ajuste transversal y longitudinal del cortacésped. Velocidad de desplazamiento excesiva. Cuchillas desafiladas Comprobar la presión de los neumáticos. Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.
El cortacésped se detiene cuando se pisa el pedal de retroceso y está activado el accesorio.	Situación normal. Consultar la información sobre la opción de accesorio en marcha atrás, en los manuales del operador de la máquina.
Las hojas niveladoras raspan el césped.	Velocidad de giro excesiva. Montículos en el terreno. Terreno accidentado o desigual. Los neumáticos no tienen suficiente presión. El corte se efectúa a una altura demasiado baja. Cuchilla(s) doblada(s). Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.
El cortacésped carga el tractor excesivamente.	Velocidad de giro excesiva. Montículos en el terreno. Terreno accidentado o desigual. Los neumáticos no tienen suficiente presión. El corte se efectúa a una altura demasiado baja. Cuchilla(s) doblada(s). Ajustar las ruedas de la plataforma de corte.
Distribución desigual de los recortes.	La altura de corte es demasiado baja. Corte del césped excesivamente rápido. El césped está demasiado húmedo.

UP00731,0000381 -63-06AUG15-1/1

Localización de averías de la conexión de la plataforma de corte

SI	Comprobación
Los brazos de tiro traseros no están completamente bajados	El control de la altura de corte debe estar en la posición de instalación); usar la válvula VMD o la palanca de control del eje elevador para subir y bajar la plataforma de corte. El brazo elevador del cortacésped no hace contacto con ninguna posición de la leva de tope de la altura. Consultar la sección de ajuste de la altura de corte máxima para obtener más información.
La retención trasera no funciona correctamente	El conjunto de bloqueo trasero debe estar en posición bloqueada antes de desplazar el tractor sobre el cortacésped. El conjunto de bloqueo trasero solo se detiene en la posición bloqueada y desbloqueada. NOTA: Si el conjunto de bloqueo se detiene o atasca entre dos posiciones, quizá necesita engrase en el punto de giro. El conjunto de bloqueo trasero y los componentes circundantes no están deformados ni doblados. Las varillas de los brazos de elevación traseros están completamente bajadas a ambos lados del cortacésped. Esta función se regula mediante la válvula VMD o la palanca de control del eje elevador. Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información.
Si las condiciones del cortacésped y del terreno no coinciden	Asegurarse de que el cortacésped esté estacionado sobre una superficie firme y a nivel. Si no es posible estacionar sobre una superficie firme y a nivel, colocar un tablón bajo la parte delantera del cortacésped. Ruedas de calibración en posición desbloqueada. El cortacésped está centrado en el tractor. La conexión del eje de transmisión está correctamente alineada (solo para el eje de transmisión AutoConnect). El eje de transmisión está correctamente instalado en el soporte de gancho (solo para el eje de transmisión normal). Si está equipado con contrapesos delanteros, retirarlos antes de la instalación. Volver a instalar los pesos cuando se haya completado la instalación. Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información.
Acoplamiento incorrecto del brazo de tiro delantero	Una abertura mínima de 2-3mm (.08-.10 in) en la barra de tiro delantera y en el gancho del bastidor. Puede ser necesario ajustar las tuercas de la barra de tiro. Si los bloqueos no se sueltan o no se activan con facilidad, puede ser necesario aumentar la abertura en la barra de tiro y en el gancho del bastidor. La horquilla de la barra de tiro delantera está correctamente orientada. La barra de tiro delantera está a la altura correcta y no se arrastra sobre la parte inferior del gancho del bastidor. Consultar la sección de instalación de la plataforma de corte para obtener más información.

UP00731,0000387 -63-06AUG15-1/1

Especificaciones

Especificaciones de la plataforma de corte

Plataforma de corte 54D

Tipo de segadora	Para mantillo o de descarga lateral
Hojas de corte	3
Ancho total	1.74 m (68.5 in)
Longitud total	1.75 m (69 in)
Altura de corte ^a	2.5 - 10.2 cm (1 - 4 in)
Anchura de corte	1.37 m (54 in)
Peso del cortacésped	89 kg (197 lb)
Par de apriete de los pernos de la cuchilla	68 N·m (50 lb·ft)
Capacidad de aceite de la caja de cambios	136 ml (4.6 oz)

^a varía según la medida del neumático.

Plataforma de corte 60D

Tipo de segadora	Para mantillo o de descarga lateral
Hojas de corte	3
Ancho total	1.85 m (72.8 in)
Longitud total	1.82 m (71.6 in)
Altura de corte ^a	2.5 - 10.2 cm (1 - 4 in)
Anchura de corte	1.52 m (60 in)
Peso del cortacésped	117 kg (258 lb)
Par de apriete de los pernos de la cuchilla	68 N·m (50 lb·ft)
Capacidad de aceite de la caja de cambios	136 ml (4.6 oz)

^a varía según la medida del neumático.

PR59899,000100F -63-01JUL21-1/1

Obtener un servicio de calidad

Documentación de mantenimiento

Si desea una copia del catálogo de piezas o el manual técnico de esta máquina, llame al:

- **EEUU y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

AP43109,00002CF -63-15APR13-1/1

Piezas

Le recomendamos usar los lubricantes y las piezas de calidad John Deere, que podrá adquirir en su concesionario John Deere.

Cuando pida piezas, su concesionario John Deere necesitará que le indique el número de serie o el PIN (número de identificación del producto) de su máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

AP43109,00002D0 -63-15APR13-1/1

Pedido de repuestos vía internet

Visite el sitio web <http://JDParts.deere.com> para informarse y pedir las piezas que necesite por internet.

AP43109,00002D1 -63-15APR13-1/1

La calidad John Deere continúa con un mantenimiento de calidad

John Deere proporciona un proceso para tramitar sus preguntas o problemas, si surgen, para asegurar que la calidad del producto continúa con su servicio de apoyo a piezas y mantenimiento.

Seguir los pasos siguientes para obtener respuesta a cualquier duda que pueda tener sobre su producto.

1. Consulte el manual correspondiente de apero, máquina o equipamiento.
2. Contacte con su concesionario John Deere para cualquier pregunta.
3. En Norteamérica o Canadá, llame al Servicio de atención al cliente de John Deere.

- Llame al 1-800-237-8233 y proporcione el número de serie y modelo del producto

AP43109,00002D2 -63-15APR13-1/1

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad de la UE

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

El suscrito declara por este medio que

Tipo de máquina: Plataforma de corte

Modelo: 54D y 60D

Números de serie: Ver página de identificación del producto

cumple con todas las disposiciones relevantes y los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

DIRECTIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICACIÓN
Directiva de máquinas	2006/42/CE	Autocertificación

Nombre y dirección de la persona en la Unión Europea autorizada para cumplimentar el documento técnico de construcción:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Atención al cliente
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Lugar de la declaración:

Augusta, Georgia EE.UU.

Fecha de la declaración:

21 de junio de 2016

Fábrica:

John Deere Horicon Works

DXCE01 —UN—28APR09



AL61114,0000714 -63-01JUL21-1/2

LVP11378 —UN—16APR21

Nombre: Scott Farlow

Título: Gerente de Ingeniería de Tractores Utilitarios
Compactos

AL61114,0000714 -63-01JUL21-2/2

Declaración de conformidad del Reino Unido

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

El suscrito declara por este medio que

Tipo de máquina: Plataforma de corte

Modelo: 54D y 60D

Números de serie: Ver página de identificación del producto

cumple con todas las disposiciones relevantes y los requisitos esenciales de las siguientes directivas del Reino Unido:

DIRECTIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICACIÓN
Normas sobre suministro de la maquinaria (seguridad) de 2008	S.I. 2008/1597	Autocertificación

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el documento técnico de construcción:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Reino Unido
EUConformity@JohnDeere.com

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad absoluta del fabricante.

Lugar de la declaración: Augusta, Georgia EE.UU.

Fecha de la declaración: 21 de junio de 2016

Fábrica: John Deere Horicon Works

Importador de productos de maquinaria agrícola y de espacios verdes: John Deere Ltd., Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Reino Unido

Importador de productos de silvicultura: John Deere Forestry Ltd., Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Reino Unido

TC101783 —UN—21FEB21



AL61114,0000715 -63-01JUL21-1/2

LVP11378 —UN—16APR21

Nombre: Scott Farlow

Título: Gerente de Ingeniería de Tractores Utilitarios
Compactos

AL61114,0000715 -63-01JUL21-2/2

Etiqueta de certificación y especificación de la UE y el Reino Unido

Esta etiqueta en su máquina indica que este modelo ha sido certificado y cumple con la Directiva Europea 2006/42/CE y con The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597.



LVU24212—Se muestra la plataforma de corte 60, la 54 es similar

LVP11892 —UN—30JUN21

PR59899,0001015 -63-05JUL21-1/1

Índice alfabético

	Página		Página
A		Máquina	
Aceite de engranajes.....	40-1	Transporte.....	30-3
Ajuste de corte, configuración.....	30-2		
Altura de la plataforma		N	
Ajuste.....	25-6	Nivelación de la segadora	
C		Ajuste - Longitudinal.....	25-3
Caja de cambios		Ajuste - Transversal.....	25-1
Mantenimiento.....	40-3	Números de identificación.....	00-1
Compatibilidad			
Producto.....	00-1	P	
Correa del cortacésped		Palabras de señalización, comprensión.....	05-2
Mantenimiento.....	40-4	Plataforma de corte	
Cortacésped		Localización de averías.....	45-1, 45-2
Activación.....	30-2	Poleas	
Almacenamiento.....	35-3	Sustitución.....	40-7
Engrase.....	40-2	Preparación de la máquina.....	25-1
Instalación.....	20-1	Protección de correa, extracción.....	40-1
Cuchillas de la segadora			
Separación e instalación.....	40-5	R	
Cuchillas de la segadora, afilado.....	40-6	Rampa de descarga	
Cuchillas de la segadora, comprobación de		Instalación.....	15-1
deformación.....	40-5	Ruedas de la segadora	
Cuchillas de la segadora, equilibrado.....	40-6	Ajuste.....	25-9
		Instalación.....	15-1
E		Ruedas del cortacésped	
Equipo, necesario.....	15-1	Sustitución.....	40-7
Especificaciones.....	50-1		
Etiquetas		S	
Seguridad.....	10-1	Segadora	
G		Desatascamiento.....	30-2
Grasa.....	40-1	Elevación y descenso.....	30-1
		Eliminar.....	35-1
I		Segadora instalada en la máquina	
Intervalos		Transporte.....	30-3
Mantenimiento.....	40-1	Seguridad	
M		Protección contra el ruido.....	05-7
Manguera hidráulica para elevación de la		Seguridad, evitar fluidos a alta presión	
segadora, conexión.....	20-4	Cuidado con las fugas de alta presión.....	05-5
		T	
		Tabla de localización de averías, uso.....	45-1

